

3 Aruba

Politie kan
geluidsnormen
beter handhaven



8 Wereld

‘Tsjaad moet stoppen
met kindsoldaten’



13 Sport

Frankrijk
verslaat Brazilië



14 Financieel

HP komt
met TouchPad



Nationaal preventieplan op stapel

Aantal hiv besmettingen blijft toenemen

ORANJESTAD — Het aantal hiv-patiënten op Aruba blijft toenemen. In 2009 waren er 12 nieuwe patiënten en vorig jaar kwamen er 16 nieuwe gevallen bij. Bovendien doet deze stijging zich voor in de leeftijdsgroep 25 tot 44 jaar. De overheid wil komen tot een ‘nationaal strategisch plan’ in samenwerking met Paho en ngo’s.

Dit werd gisteren opnieuw duidelijk tijdens de eerste dag van een tweedaagse workshop over hiv. De conferentie wordt georganiseerd door Directie Volksgezondheid met ondersteuning van de Pan American Health Organization (Paho) en heeft plaats in het Renaissance Convention Center. Met de workshop wil Volksgezondheid-minister Richard Visser (AVP) alle belanghebbenden bij elkaar hebben om gezamenlijk tot een nationaal strategisch plan te komen voor de aanpak en preventie van hiv op Aruba. Het doel is om een einde te maken aan nieuwe besmettingen op het eiland. Om het plan te implementeren, is geld beschikbaar vanuit de Europese Unie, zo laat Volksgezondheid weten. Paho heeft in ieder geval haar

hulp aangeboden bij het opstellen en de uitvoering van het plan. Dat er een nationaal plan nodig is, blijkt uit het feit dat het aantal gevallen van besmetting nog steeds toeneemt, aldus Sharline Koolman van Volksgezondheid. Koolman zegt dat er een manier gevonden moet worden om de leeftijdsgroep waar de gevallen zich in voordoen, beter te bereiken. Dat vooral deze leeftijdsgroep een groei kent van het aantal ziektegevallen, vindt ze verontrustend. “Het is een groep die kinderen krijgt en werkt. Een groep die kortom productief is voor de samenleving. Als er mensen uit deze leeftijdsgroep ziek worden, kost dit het land extra geld, want ze kunnen nog jarenlang leven. En als ze ziek worden, dan is de medicatie

erg duur.” Volgens berekeningen kost een gemiddelde aidspatiënt de overheid 900 florin per maand aan zorg. De minister wil in het plan dan ook de nadruk leggen op preventie. In 2000 werd er ook een nationaal plan gemaakt ter preventie en bestrijding van hiv. Echter een gebrek aan mankracht en fondsen maakte de doelstellingen van dit plan gedeeltelijk onrealiseerbaar. Alleen de helft van de voorstellen uit het plan zijn uiteindelijk ingevoerd. Het nationaal strategisch plan 2011-2015 moet ‘realistischer’ worden, volgens de initiatiefnemers, en wordt nu gebaseerd op werkelijke cijfers die Volksgezondheid in samenwerking met Paho heeft verzameld en geanalyseerd. Het is de bedoeling om aan het einde van de conferentie een conceptplan klaar te hebben. Vervolgens moet dit plan binnen twee weken uitgewerkt worden tot een definitieve versie dat ten slotte aan de regering wordt aangeboden.

‘Terreurdreiging in VS hoogst sinds 9/11’

WASHINGTON — De dreiging van een terreuraanslag in de Verenigde Staten is op het hoogste niveau sinds 11 september 2001. Dat heeft de Amerikaanse minister van Binnenlandse Veiligheid, Janet Napolitano, gisteren gezegd tegen een commissie van het Huis van Afgevaardigden.

Op 11 september 2001, oftewel 9/11, pleegde Al Qaida

een reeks aanslagen met gekaapte vliegtuigen in het oosten van de Verenigde Staten. Een van de doelen was het World Trade Center in New York. Duizenden mensen kwamen om het leven. Volgens Napolitano is de terroristische dreiging sindsdien veranderd. Mogelijk zijn er al mensen in de Verenigde Staten die een aanslag voorbereiden en kunnen ze zonder waarschuwing toeslaan, aldus de minister.

De Verenigde Staten zijn de afgelopen jaren enkele keren ontkomen aan een terreuraanslag. Zo wilde een Nigeriaanse extremist op eerste kerstdag in 2009 een passagiersvliegtuig van Schiphol naar Detroit opblazen, maar hij werd overmeesterd door medepassagiers. Vorig jaar liet een Pakistaan een explosief achter op Times Square in New York. De bom ontplofte echter niet. De man werd veroordeeld tot levenslang.

Kinderdorp Hebron bouwt verder aan droom

WILLEMSTAD — Stichting Kinderdorp Hebron is bezig met een nieuwe stap richting het verwezenlijken van een droom: een kinderdorp op landgoed Veeris, waar gekeken wordt naar de persoonlijke behoeften van de kinderen. Hiervoor is een nieuwe directeur aangesteld, Douwe Slot. Hij hoopt eind dit jaar te starten met de bouw.

Toen het kindertehuis Hebron in 2007 dreigde te stoppen, nam Stichting De Hoop uit Nederland het over. Als tijdelijk onderkomen voor de tien overgebleven kinderen van het kindertehuis op landgoed

Malpais aan de Bullenbaai, kochten de ‘Vrienden van Stichting De Hoop’ een huis aan de Bellisimaweg. Aan het plan voor een kinderdorp op landgoed Veeris aan de Weg naar Westpunt was toen al ge-

werkt. Het was aan het toenmalige nieuwe directeurs-echtpaar Cees en Rommy van Harten om de tien kinderen een goed thuis te geven en het project voor landgoed Veeris verder te ontwikkelen. Op dit moment wonen in landhuis Veeris de vrijwilligers van Hebron en is er kamertaining voor jongeren, maar de bedoeling is dat het een klein dorp wordt met verschillende gezinshuizen. Maximaal vier kinderen per

gezin. Verder moet er een opvang komen voor kinderen met psychische problemen en willen ze een observeringshuis, waar wordt gekeken met welke begeleiding het kind weer terug kan naar zijn eigen familie. Centraal staan de therapie en begeleiding. Het zijn grootse plannen en daar is geld voor nodig.

*Vervolg op pagina 9
‘Inzet Curaçaoënaars
is essentieel’*

Schooljongen blaast zich op: tientallen doden

MARDAN — Meer dan dertig mensen zijn vandaag om het leven gekomen en veertig gewond geraakt door een aanslag bij een rekruteringscentrum van het Pakistaanse leger in de plaats Mardan.

Een Pakistaanse schooljongen, gehuld in schooluniform en omhangen met explosieven, blies zich op bij het centrum. De jongen van naar schatting twaalf jaar oud pleegde de zelfmoordaanslag op het moment dat rekruten gymnastiek oefeningen deden. De jongen wekte geen argwaan, omdat er een school vlakbij de kazerne van het regiment staat. Mardan, ongeveer 120 kilometer ten noordwesten van de Pakistaanse hoofdstad Islamabad, is een stad die naar schatting anderhalf miljoen inwoners telt, ruim vier keer zo veel als zestig jaar geleden. Het hoofdkwartier van het regiment was vijf jaar geleden ook doelwit van een bomaanslag. Toen kwamen meer dan twintig militairen



Foto: AFP

Voertuigen met doodskisten arriveren bij een rekruteringscentrum van het Pakistaanse leger waar een jonge jongen zichzelf opblies, waardoor meer dan dertig mensen om het leven kwamen.

om. Ten westen van Mardan verrijzen de bergen waar extremistische Taliban actief zijn. De streek was de afgelopen tijd relatief kalm. Maar de Taliban hebben vandaag

via een woordvoerder tegenover de BBC meer aanslagen aangekondigd. Pakistaanse militairen hebben naar eigen zeggen in de bergen in het noordwesten

van het land kampen aangetroffen waar jongens van naar schatting 10 tot 12 jaar werden getraind voor het plegen van zelfmoordaanslagen.

Ontvoeringen Colombia flink toegenomen

BOGOTÁ — Het aantal ontvoeringen in Colombia is vorig jaar aanzienlijk gestegen. De autoriteiten telden vorig jaar 282 gevallen, bijna een derde meer dan de 213 ontvoeringen van het jaar ervoor. Dat meldde de Stichting Vrij Land vanuit Bogotá.

In meer dan de helft van de gevallen zaten ‘gewone

criminelen’ achter de ontvoeringen, aldus de stichting. Zij schrijft daarnaast een kwart van de ontvoeringen toe aan de rebellenbeweging FARC en 12 procent aan een andere linkse groepering (ELN).

In 188 gevallen wilden de kidnappers geld zien. In sommige gevallen bleef het motief van de daders

onbekend. De meeste gegijzelden waren mannen, onder wie drie buitenlanders. Vooral de grensstreek bij Venezuela is een probleemgebied.

De FARC houdt momenteel honderden gijzelaars gevangen. De linkse guerrillabeweging strijdt al meer dan veertig jaar tegen de overheid.

Neergeschoten Congreslid wil toast

LOS ANGELES — De in januari neergeschoten Amerikaanse politica Gabrielle Giffords praat weer. In een van haar eerste uitspraken sinds de schietpartij vroeg ze om geroosterd brood.

Dat heeft haar woordvoerder C.J. Karamargin laten

weten. “Met elke dag die voorbijgaat, begint ze steeds meer te praten en steeds meer te doen”, aldus Karamargin. De veertigjarige Giffords ligt in een ziekenhuis in Houston. Ze volgt daar een intensief herstelprogramma. De democrate raakte op 8 januari zwaargewond tijdens een schietpartij in de stad

Tucson in de staat Arizona. Giffords liep een kogelwond in haar hoofd op. Door de schietpartij kwamen zes mensen om en raakten dertien anderen gewond. Jared Lee Loughner, de 22-jarige verdachte van de schietpartij, zei voor de rechter dat hij niet schuldig is aan moord of poging tot moord.

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

Vanavond Live on Stage Kevin en Mirugia van 19:00 t/m 22:00

Geopend de gehele week van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Het Lekkerste Biertje All twintig Jaar lang

BISTRO TASTE OF BELGIUM

EARLY BIRD \$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw

THE CINEMAS thecinemas.aw
Valid till Feb 16

*matinee: saturday - sunday | **late show: friday & saturday

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
JUSTIN BIEBER: NEVER SAY NEVER 3D daily: 5:00 - 7:15 matinee: 12:15 - 2:30 late show: 11:45 NEW G	JUSTIN BIEBER: NEVER SAY NEVER 3D daily: 4:45 - 7:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:45 NEW G
JUST GO WITH IT daily: 4:15 - 6:45 - 9:15 matinee: 1:45 late show: 11:45 NEW PG-13	JUST GO WITH IT daily: 4:15 - 6:45 - 9:30 matinee: 1:45 late show: 12:00 NEW PG-13
THE MECHANIC daily: 4:30 - 6:45 - 9:00 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:15 R	THE MECHANIC daily: 5:00 - 7:15 - 9:30 matinee: 12:15 - 2:45 late show: 11:45 R
THE ROOMMATE daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 12:00 R	THE ROOMMATE daily: 5:15 - 7:30 - 9:45 matinee: 12:45 - 3:00 late show: 12:00 R
TRON LEGACY 3D daily: 9:00 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	TRON LEGACY 3D daily: 9:15 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13
NO STRINGS ATTACHED daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:30 late show: 11:30 PG-13	NO STRINGS ATTACHED daily: 4:00 - 6:30 - 9:00 matinee: 1:15 late show: 11:30 PG-13
THE GREEN HORNET 3D daily: 9:30 matinee: 11:30 late show: 11:30 PG-13	THE GREEN HORNET 3D daily: 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13
YOGI BEAR 3D daily: 5:00 - 7:00 matinee: 1:00 - 3:00 late show: 11:45 PG	YOGI BEAR 3D daily: 4:30 - 7:00 matinee: 12:30 - 2:30 late show: 11:45 PG

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

Clown Doctors

Clown Doctors Aruba

Cell: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

Aan een zijden draadje hangen.

De kansen zijn nog niet verkeken, maar het scheelt erg weinig.

RENT HOUSE ARUBA

5 871 971

TE HUUR in : Hooiberg 941

Tussen St.Cruz en O.stad vlakbij hoofdweg, leuk semi-gemeub. appartement te huur met 1 slaapk. (+airco) en 1 badkamer. Woonkamer/keuken en porch. Huurprijs incl. cable en excl. water-electra

Afl 850,- p/m beschikbaar per direct

www.renthousearuba.com

Fran Ger Apartments

For Rent

Fully furnished apartments for rent in quiet Tanki Leendert neighbourhood. 1 bedroom with king size bed, 1 bathroom, living room with open kitchen. Highspeed internet and Cable TV included. Pool - supermarket next door. Centrally located at 5 minutes from downtown, beaches and hotel area. Monthly rent of Afl. 1050,- **T. 562-3257**
Email: frangeraruba@yahoo.com

Te Koop:

17.000 m Eigendomsgrond te Boton, Sta.Cruz. Prachtig natuurgebied, vlak, mooie uitzichten. Wordt niet in stukken verkocht.
Tel. 736-3627

Translog Intex A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 8 februari 2011 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G.Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B. Jazz is alive on 106.7 fm Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale muziekprogramma met ITO & Eddie

6:30-7:25 N.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diaranzon 09 februari 2011

01 13 21 29 31

1er Premio: No tin ganador Afl. 160.000,00
2do Premio: Tin 1 ganador Afl. 2.527,00
3er Premio: Tin 4 ganador Afl. 386,00
4do Premio: Tin 206 ganador afl. 12,00

Joker 15

Proximo sorteo 12 Febr. 2011
Afl. 4,00 pa ticket
Afl. 175.000,00

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

1 Premio: 5 Bon 3 Premio: 4 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker 4 Premio: 3 Bon

Optima Intex A.V.V. (in liquidatie)
gevestigd op Aruba

Bij besluit van de Bijzondere Algemene Vergadering van Aandeelhouders gehouden 8 februari 2011 is besloten de vennootschap te ontbinden onder benoeming van ATS Management N.V., gevestigd te Lloyd G.Smith Boulevard 62, tot de vereffenaar.

ATS Management N.V.
De Vereffenaar

GEVRAAGD:

REPETITOR OF
STUDIEBEGELEIDER (leraar)
2,5 TOT 3 UUR PER DAG,
5 dagen per week T.B.V.

HAVO-5 LEERLING
ECONOMIE PAKKET

TEL: 594-0640

Animal Rights Aruba

"Tuma responsabilidad, cuida y sterilisa"

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

FUNDACION FANOS
comunidad

Help Aruba's Voedselbank met een donatie of als vrijwilliger.

Kijk op fpncaruba.com.

FOR SALE

Patiaststraat 13, former "Amigoe offices!"

This house used to be Amigoe di Aruba offices in Dakota. This residential building has been transformed into a commercial building and consists of a reception, 5 offices, 2 bathrooms, terrace, private parking lot. The residential use can be realized easily. The division would be 4 bedrooms, 2 bathrooms, living room, dining room, kitchen and patio. Lot size: 550 m². Contact

Alto Vista Real Estate, Mr. Rudolph Kok at (297) 5824494 or 5941247

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323, Oranjestad, Aruba

Directie:
Sigrid Hammelburg
E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Alex Laclé,
Ariën Rasmijn,
Mirte de Rozario (corrector),
redactie@amigoearuba.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)
admin@amigoearuba.aw

Opmaak
Zulma Kock
aviso@amigoearuba.aw

Verkoop
Shannon Henriquez
shannon@amigoearuba.aw

Damaris Ridderstap
driderstap@amigoearuba.aw

Jerry Illes
jerryilles@gmail.com

Distributie:
Zulaika Kelly, Zulma Kock
admin@amigoearuba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank #20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

NEW

ASIAGO RANCH CHICKEN CLUB

Choose from one of 3 flavorful fillets

SPICY HOMESTYLE GRILLED

HOMESTYLE

Donatie meetapparatuur

Politie kan geluidsnormen beter handhaven



Quota Club heeft opnieuw oordopjes van Valero gekregen.

ORANJESTAD — “Geluidsoverlast wordt een groot probleem in de samenleving.” Dit zegt korpschef Dolfi Richardson. Hij is dan ook verheugd dat het Korps Politie Aruba (KPA) nu beschikt over vier geluidsniveaumeters. De meters werden eerder deze week door de Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast aan het korps gedoneerd.

Richardson vertelt dat de politie voorheen afging op ‘gevoel’ wanneer geluidsnormen moesten worden gehandhaafd. Met de nieuwe apparatuur die het decibelniveau van geluid kunnen meten, kan de politie echt meten en effectiever optreden. Voordat de politie de nieuwe meetapparaten in gebruik neemt, zal een expert van de Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast agenten een korte opleiding geven over het gebruik. Bovendien zijn de apparaten gekalibreerd (het vergelijken van een systeem of apparaat met een standaard om de eigenschappen vast te stellen, red.) door DTI, zodat de resultaten van een meting juridisch stand houden. Justitie-minister Arthur Dowers (AVP) was ook aan-

wezig tijdens de overhandiging van de apparaten aan het korps. Hij vindt de geluidsoverlast in buurten zorgwekkend. Vooral als dit ten koste gaat van de nachtrust van burgers en vooral van jongeren, kinderen en baby’s. Dowers vindt wel dat, naast het optreden van de politie tegen geluidsoverlast, er ook nadruk gelegd moet worden op voorlichting. Bovendien, zegt hij, hebben sommigen mensen een slecht gehoor en horen ze niet eens dat het geluid zo hard staat. De minister stelt dat men soms ook niet weet wat voor schade het harde geluid kan veroorzaken. Hij vertelt dat hij vroeger bij alle carnavalsparades heel dicht bij de speakers liep. Tegenwoordig weet hij dat dit heel slecht voor het gehoor is.

Carnavalsnormen
Over het harde geluid van de carnavalsbands tijdens de parades wordt al jaren gediscussieerd. De voorzitter van de Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast, Enid Croes-Marugg, vindt dat er streng moet worden opgetreden tegen bands die de geluidsnormen overschrijden. Ze wijst op Curaçao waar volgens haar langs de carnavalsroute wordt gemeten. Bands die zich niet

aan een bepaald decibelniveau houden, worden uit de parade gezet. Korpschef Richardson reageert echter dat dit op Aruba voornamelijk niet zal gebeuren. “We gaan de bands niet verwijderen. We zullen alleen vragen of ze hun geluid willen zachter willen zetten.” De Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast wil niet alleen dat het geluid bij concerten en tijdens carnaval zachter gaat. “Ook tijdens bijeenkomsten mag het geluid niet het maximum aantal decibel over-

schrijden”, aldus Croes. Bovendien zet de stichting zich in voor handhaving van het tijdstip waarop mensen en vooral jongeren aan geluid mogen worden blootgesteld. “Iedereen heeft recht op rust.” Croes wijst op vele onderzoeken die hebben aangetoond dat hard geluid erg slecht is voor de gezondheid. Wie wordt blootgesteld aan te veel geluid kan last krijgen van oververmoeidheid, hart- en vaatziekten, gehoorschade of stress. Het is ook slecht voor de werken schoolprestaties.

Donatie oordopjes

Olieraffinaderij Valero heeft recentelijk Quota Club Aruba oordopjes geschonken. Zoals al enkele jaren gebruikelijk is, zal Quota deze oordopjes verstrekken aan personen in en rond de carnavalsparades. Onderzoek door de serviceclub toonde namelijk aan dat in voorgaande jaren de muziek van de bands tussen de 100 en 115 decibel bedroeg. Dit is ruim boven de verantwoordelijke norm van 80 decibel waardoor deelnemers en

het publiek kans lopen op gehoorbeschadiging. Quota benadrukt Quota wel dat oordopjes alleen niet voldoende zijn. De oordopjes dempen het geluid namelijk met slechts 10 tot 15 decibel. Het is daarom raadzaam om vooral niet te dicht bij de muziekboxen te blijven. Voorzitter Marina Gonzalez, Ivy Simon-Hernandez en Natalie De Cuba van Quota namen de oordopjes in ontvangst van vertegenwoordigers van Valero.

Aruba doet beroep op Nederland behoud marinebasis

ORANJESTAD — Tijdens zijn laatste werkbezoek aan Nederland, heeft premier Mike Eman (AVP) opnieuw een beroep gedaan op Nederland om de marinierskazerne in Saveneta te behouden. Eman zegt dat de argumenten van Aruba niet aan ‘dovemansoren’ gericht waren en dat tijdens zijn gesprek met de Nederlandse Defensie-minister Hans Hillen (CDA) deze ‘zeker’ zijn opgepikt.

Tijdens zijn werkbezoek vorig jaar november deed Eman ook al een beroep op Nederland om de marinierskazerne niet te sluiten. De Nederlandse regering wil 1 miljard euro bezuinigen op defensie. Tijdens een Nieuwjaarsreceptie liet de commandant van de Arubaanse kazerne weten dat dit mogelijk ook kan betekenen dat de kazerne hier sluit. Nederland zou nog maar één marinebasis willen hebben in

het Caribische deel van het Koninkrijk en dat betekent dat of die op Curaçao of op Aruba dicht moet. Premier Eman zegt in ieder geval dat hij niet in de discussie wil gaan waarbij Nederland moet kiezen tussen beide kazernes. “Ik heb er veel vertrouwen in dat op basis van onze argumenten, contacten en onze inspanningen voor betere verhoudingen in het Koninkrijk, Nederland rechtvaardig een juiste be-

slissing neemt en de marinebasis hier blijft.” De premier laat verder weten dat de wet waarmee een sociale dienstplicht voor kansarme jongeren wordt ingevoerd, bijna klaar is. Hij hoopt dat de wet voor juli door het parlement is, waarna de eerste groep van twintig jongeren per september zich moet melden. De tweede groep (eveneens twintig jongeren) is dan in januari volgend jaar aan de beurt. De eerste drie maanden krijgen de jongeren een algemene opleiding waarin normen en waarden centraal staan, legt Eman uit. De negen maanden daarop krijgen de jongeren een specifieke opleiding die gericht is op de arbeidsmarkt.

Ministers bekijken waterschade Sabana Liber



ORANJESTAD — Minister Benny Sevinger (AVP) van Infrastructuur, Milieu en Integratie en minister Mike de Meza (AVP) van Financiën volgen een inwoner van Sabana Liber door een tuin. De twee bewindsmannen kregen gisteren een rondleiding door de wijk. Sabana Liber ondervindt nog altijd hinder van de afgelopen regenperiode. Doordat de grond nog steeds verzadigd is, blijft water staan en hebben de bewoners veel last van modder. Mensen kunnen nauwelijks van hun tuin gebruikmaken, wegen zijn onbegaanbaar en tuinmuren vertonen scheuren. Dienst Openbare Werken (DOW) kan pas te werk gaan wanneer de grond wat meer opgedroogd is. Wel zijn er plannen om Sabana Liber en de omliggende buurten voor de lange termijn meer bestendig te maken voor de regenperiode. Aan minister De Meza is gevraagd om met een project voor wegverbetering en het aanleggen van greppels te komen. Minister Sevinger gaf tijdens zijn bezoek aan dat bij de uitgifte van terreinen voortaan rekening zal moeten worden gehouden met de doorstroming van water.

Gepensioneerden met dubbel inkomen wél toeslag

Reparatietoeslag blijft veel vragen oproepen

ORANJESTAD — De vaste Statencommissie Financiële en Economische Aangelegenheden heeft Financiën-minister Mike de Meza (AVP) gisteren verduidelijkend gevraagd over de reparatietoeslag die dit jaar is ingevoerd. Aanleiding zijn de vele vragen die parlementariërs vanuit de gemeenschap ontvangen. Ook bij Sociale Verzekeringsbank (SVb) komen veel vragen binnen.

De wet voor de invoering van de reparatietoeslag is eind december op de valreep door het parlement aangenomen en per 1 januari ingevoerd. Al eerder meldde de belastingdienst dat ze veel vragen over de aanvragen kreeg. In eerste instantie kregen werknemers bovendien tot 31 januari de tijd om de toeslag bij hun werkgever aan te vragen. Dat is inmiddels gewijzigd, e werknemer krijgt de toeslag op het moment dat de aanvraag is ingediend. Gepensioneerden (AOV) en ontvangers van AWW (weduwen- en wezenuitkering) hoeven de reparatietoeslag niet aan te vragen. Zij ontvangen dit bedrag van 50 florin automatisch met de uitkering en dat is begin deze maand ook gebeurd, zo bevestigd SVB-directeur Edwin Jacobs. Het ging overigens dit keer om een bedrag van 100 florin, van januari en februari. Jacobs legt uit dat er veel vragen zijn binnen gekomen, vooral over gepensioneerden die nog werken. “Ook zij krijgen de toeslag. Iedereen boven de 60 jaar die AOV ont-

vangt dan wel personen die AWW krijgen, heeft recht op de reparatietoeslag. Ze moeten bovendien op Aruba wonen en ingeschreven staan in het bevolkingsregister. Verder zijn er geen voorwaarden gesteld.” Dat betekent volgens Jacobs ook dat, wie naast een AOV dan wel AWW-uitkering, nog andere inkomens heeft, bijvoorbeeld van een baan, eigen onderneming dan wel een ander pensioen, recht heeft op de reparatietoeslag. De enige restrictie is dat er geen recht op een dubbele toeslag is als een werknemer die al AOV of AWW ontvangt, nogmaals toeslag als werknemer kan aanvragen. In de praktijk betekent dit wel dat bijvoorbeeld gepensioneerden die werken dan wel andere inkomens hebben van meer dan 2500 florin per maand, reparatietoeslag van 50 florin ontvangen. Voor niet-gepensioneerde werknemers is er wel een loongrens (2500 florin) en varieert de reparatietoeslag afhankelijk van het inkomen. Zo heeft een minimumloner recht op

75 florin per maand en een werknemer die 2500 florin verdient, heeft recht op 25 florin per maand. Hoeveel personen naast AOV en AWW, andere inkomsten hebben, is op dit moment niet duidelijk. Jacobs vertelt dat er in 2008 wel onderzoek hiernaar is gedaan en dat daaruit bleek dat ongeveer 20 procent andere inkomstenbronnen had. Een deel daarvan werkte overigens nog en zou uiteindelijk over een aantal jaren ook alleen nog op de AOV aangewezen zijn.

Controle
SVb kondigt overigens ook een controle aan onder de ontvangers van een wezenpensioen. Wezen tot vijftien jaar krijgen deze uitkering automatisch. Daarna kunnen wezen (tot hun 25e) deze uitkering alleen nog ontvangen als ze nog naar school gaan. Hiervoor moeten ze elk jaar een schoolverklaring aan SVB overhandigen. Deze laatste gaat binnenkort controleren of de wezen die zo’n verklaring hebben ingediend, nog werkelijk naar school gaan. “Onze cijfers tonen een tendens aan dat het aantal wezen stijgt dat ten onrechte zegt naar school te gaan”, aldus Jacobs. Hij benadrukt dat wie onterecht een uitkering heeft gekregen in een bepaalde periode, dit moet terugbetalen.

Minister niet op matje voor Ritz-Carlton



Juan David Yrausquin (AVP)

ORANJESTAD — Acht maanden na het verzoek van AVP-fractielid Juan David Yrausquin om met Infrastructuur-minister Benny Sevinger (AVP) in debat te gaan over de uitgifte van het erfpachtgrond voor het Ritz-Carlton hotel en het verstrekken van de bouwvergunning, heeft parlementsvoorzitter Paul Croes (AVP) laten weten dat het verzoek niet-ontvankelijk is.

Yrausquin reageert ‘teleurgesteld’ over de traagheid van beantwoorden en over het gebrek aan onderbouwing voor de afwijzing. Hij heeft dit gisteren in een brief aan de Statenvoorzitter medegedeeld. De parlementsvoorzitter stelde namelijk dat zijn verzoek voor interpellatie niet voldoet aan het Reglement van Orde van het parlement. Volgens Yrausquin zegt Croes echter niet aan welke eisen niet is voldaan. Hij vindt deze reactie na acht maanden ook ‘onvoorstelbaar’, temeer omdat hij in zijn verzoek had aangegeven dat er haast bij was. En dat de minister de vragen zou moeten beantwoorden ‘voordat onomkeerbare besluiten worden genomen’. Sevinger verleende echter in mei vorig jaar al de bouwvergunning aan Venezolaanse investeerder en

ontwikkelaar Hotelco, die verantwoordelijk voor het hotelproject is.

Yrausquin stelt in zijn brief van gisteren dat een aantal besluiten over Ritz-Carlton in die acht maanden al genomen is, waardoor uitleg van de minister ‘niet meer ter zake doet’. Op een aantal vragen na, waarop het fractielid via de voorzitter alsnog van de minister antwoord wil. Eén van die vragen heeft te maken met afspraken over een maatschappelijke investering van 625.000 dollar. Hotelco zou dit bedrag investeren in een sociale instantie. Yrausquin heeft vernomen dat dit bedrag wordt geïnvesteerd in infrastructuur ten noorden van het hotel ten behoeve van de lokale bevolking. Hij wil details horen over de plannen, welke instanties betrokken zijn en hoe de negatieve gevolgen van de bouw van het hotel voor de wind- en kitesurfsport, de vissers en de natuur in de omgeving door deze investering worden beperkt. Ook wil hij van Sevinger horen aan welke andere richtlijnen en afspraken de ontwikkelaar moeten voldoen.

Van de Statenvoorzitter wil Yrausquin verder nog weten welke procedure wordt gehanteerd bij het behandelen van een interpellatieverzoek.

Overleden

Thianny A.E. Lee 04-02-2011
Sotero A. Geerman 05-02-2011
Rosimbo Geerman 05-02-2011
Marco Kelly 07-02-2011
Crisma P. van Stralen – Barbara 07-02-2011
Antonia Wernet 07-02-2011
Euphrosina M. Tromp 08-02-2011
Sra. Cipriana J. Dijkhoff 08-02-2011
Sra. Vda. Leoncita E. Vrolijk – Kelly 08-02-2011

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot vrijdagmiddag 11 februari om 12.00 uur:

Weer: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.
Verwachte maximumtemperatuur: 30° C;
minimumtemperatuur: 25° C.
Zonsondergang: 18.41 uur; **zonsonopgang:** 06.59 uur.
Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag af en toe krachtig in uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).
Weeroverzicht: in de komende 24 uur zal tijd tot tijd meer bewolking over onze regio trekken en plaatselijk kan een lichte bui vallen op de ABC-eilanden.
Zeecondities: de zee zal matig tot vrij ruw zijn met verwachte golfhoogtes tussen 1 en 2 meter. De hoogste golven bevinden zich ten noorden en op open zee.
Bijzondere verschijnselen: geen.
Vooruitzichten tot zaterdagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een plaatselijke bui.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd:		Afgelopen 24 uur:		
Station	Weertype	Max	Min	Regen mm
Aruba	zwaarbewolkt	31	24	2.6
Bonaire	lichtbewolkt	30	25	0.2
Curaçao	lichtbewolkt	30	24	1.6
St. Eustatius	halfbewolkt	28	24	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	28	24	0.3

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

Gefrituurde garnalentoast met sesamzaadjes

4 boterhammen, witte, 0,5 eiwit

250 gr. garnaal, 2l frituur-olie

0.3 bekertje azijn, 1 bekertje suiker, 1 bekertje water

1 el. mayzena, sesamzaad, peper, zout, 2el ketchup



berijdings wijze

neem hiervoor kleinere rondjes of vierkantjes brood.

Pel de garnalen, sla de staarten plat en meng dit met

het eiwit, de mayzena en wat peper en zout. Kneed dit mengsel goed. Steek voor elke persoon een rondje uit de

boterhammen, drukken kant in de mayzena en verdeel het garnalenmengsel hierover. Druk de garnalenkant in

de sesamzaadjes en goed aandrukken. Bak de

garnalentoastjes in heet frituurvet goudbruin. Breng

voor de saus de azijn met de suiker en het water aan de kook en roer hier de tomatenketchup door.

Turtug Aruba

(sporen van) een
zeeschildpad gezien?

**Bel TURTLE HOTLINE :
592 93 93**

Visit
our website
AMIGOE.COM

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
donderdag 10 februari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel. 587-4300.

PRO LECHI MAMA (PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar 594-9999.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. 567-3740 of 593-0338.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. 567-3740 of 593-0338.

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101.
Fax 583-3334.

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

- Super Food
- Texaco (Sasaki)
- Texaco (Sero Blanco)
- Texaco (Wayaca)
- Valero (Boulevard)
- Valero (Sta. Cruz)
- Amsterdam manor
- Botica Eagle
- Bright Bakery
- Circle K

- S.Chow
- Green Hill Supermarket
- Kong Hing
- Ling & sons
- Plaza Book shop (Dakota)
- Wei Ming Supermarket
- Mundo Nobo Supermarket
- Fa Yang Supermarket
- Botica Noord

Linda's
voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's
Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

Clown Doctors
Tel: 731-8289
clowndoctorsaruba@gmail.com

F A V I
Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Montaña Park Apartments
February Special Awg 135,00 per nacht
Ruime twee slaapkamer appartementen, volledig gemeubileerd in een rustige, groene omgeving.
Speciale tarieven voor long term stay
Voor meer informatie neem contact op tel nr : (00297) 5879744
Informeer ook naar onze speciale groeps tarieven. www.montana-park.com

Steek uw kop niet in het zand,
maar kom naar de **Aruba Ostrich Farm!**
De Aruba Ostrich Farm is gegarandeerd plezier voor jong en oud. De toer is een unieke ervaring en u kunt de struikvogels zelfs voeren! Daarnaast kunt u genieten van een heerlijke, betaalbare lunch in onze **Savanna Lodge**. Wij hebben een gevarieerd menu en voor een ieder wat wils! Ook voor feesten en (kinder)partijtjes kunt u bij ons terecht.
Voor meer informatie bel 585-9630 of kijk op www.arubaostrichfarm.com
Support:
Matividiri 57
Paradera, Aruba

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."
Aruba is Beautiful!
...And Clean...
Support:
Fundacion Aruba Limpi
☎ 583-8383

Caribbean Cinemas
A FAMILY THEATER WITH CHILDREN PRICES!
586-0074
CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA
ENJOY YOUR MOVIE WITH **PG**
FEBRUARY 10-16

JUSTIN BIEBER NEVER SAY NEVER 3D
Mon - Thurs 4:30 / 6:45 / 9:00
Fri 4:30 / 6:45 / 9:00 / 11:15
Sat 2:15 / 4:30 / 6:45 / 9:00 / 11:15
Sun & Hol 2:15 / 4:30 / 6:45 / 9:00
G

JustGoWithIt
Jennifer Aniston Adam Sandler
Mon - Thurs 3:50 / 6:10 / 8:30
Fri 3:50 / 6:10 / 8:30 / 10:50
Sat 1:25 / 3:50 / 6:10 / 8:30 / 10:50
Sun & Hol 1:25 / 3:50 / 6:10 / 8:30
Mon - Thurs 4:35 / 7:00 / 9:25
Fri 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:50
Sat 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:50
Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25
PG-13

YOGI BEAR 3D
Dan Aykroyd Justin Timberlake
3D VERSION
Mon - Fri 5:20 / 7:15
Sat, Sun & Hol 1:30 / 3:25 / 5:20 / 7:15
REGULAR VERSION
Mon - Fri 4:15 / 8:30
Sat Sun & Hol 2:15 / 4:15 / 8:30
PG

MECHANIC
Jason Statham Ben Foster
Mon - Thurs 5:20 / 7:25 / 9:30
Fri 5:20 / 7:25 / 9:30 / 11:35
Sat 1:30 / 3:25 / 5:20 / 7:25 / 9:30 / 11:35
Sun & Hol 1:30 / 3:25 / 5:20 / 7:25 / 9:30
R

THE ROOMMATE
Leighton Meester Cam Gigandet
Mon - Thurs 5:35 / 7:35 / 9:40
Fri 5:35 / 7:35 / 9:40 / 11:45
Sat 1:35 / 3:35 / 5:35 / 7:35 / 9:40 / 11:45
Sun & Hol 1:35 / 3:35 / 5:35 / 7:35 / 9:40
PG-13

NO STRINGS ATTACHED
Natalie Portman Ashton Kutcher
Mon - Thurs 4:40 / 7:00 / 9:20
Fri 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:45
Sat 2:15 / 4:40 / 7:00 / 9:20 / 11:45
Sun & Hol 2:15 / 4:40 / 7:00 / 9:20
R

THE GREEN HORNET 3D
Seth Rogen Jay Chou
WITH SPANISH SUBTITLES
Mon - Thurs 9:15
Fri - Sat 9:15 / 12:00
Sun & Hol 9:15
PG-13

BLACK SWAN
Natalie Portman Mila Kunis
GOLDEN GLOBE® WINNER
NATALIE PORTMAN
BEST PERFORMANCE BY AN ACTRESS
Mon - Thurs 6:30
Fri - Sat 6:30 / 10:55
Sun & Hol 6:30
R

STARTING NEXT WEEK FEBRUARY 17 - THE KING'S SPEECH

Heavy Valentine...

HOME & NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories

Avenida Milio Croes 70 | Tel 588-2731
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Wescot-Williams:

‘Geef opbouw van het land een kans’

PHILIPSBURG — Volgens premier Sarah Wescot-Williams moeten de Tweede Kamer en de Koninkrijksregering, St. Maarten een kans geven het nieuwe land op te bouwen. Des te meer nu zij dagelijks bij het versterken van de organisatie, geconfronteerd wordt met onvoorziene omstandigheden.

Wescot-Williams reageerde woensdag tijdens een persconferentie op vragen van de Tweede Kamer gesteld aan de Nederlandse minister voor Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties en het door de Tweede Kamer aangevraagd spoeddebat omtrent de begroting van het eiland, in het kader van de waarborgfunctie van het Koninkrijk.

Een datum voor het Tweede Kamer debat is nog niet vastgesteld zegt Wescot-Williams en ze ziet momenteel geen noodzaak hiertoe in. Gevolmachtigde Minister van St. Maarten in Den Haag, Mathias Voges, zal de nodige informatie ontvangen om de positie van St. Maarten te steunen. Volgens de premier wordt een rapport voor het College financieel toezicht (Cft) en Minister Donner samengesteld omtrent het proces

om de begroting van St. Maarten in balans te brengen. Dit rapport is alsmede ter ondersteuning van de minister tijdens de vergadering met de Tweede Kamer. De regering van St. Maarten gaat niet helemaal akkoord met het door Cft aangehaald begrotingstekort van 30 miljoen gulden. Punten waarop de regering en Cft elkaar vinden worden gerecificeerd, terwijl het rapport toelichting zal geven omtrent het meningsverschil in andere gevallen. Cft heeft St. Maarten verzocht om de begroting in balans te brengen. De nieuwe begroting moet tegen 17 februari door de Staten worden goedgekeurd. Volgens Wescot-Williams is de Cft ingelicht dat voormelde periode te kort is terwijl de Staten een onafhankelijk orgaan is en de eigen agenda bepaald. De premier zag geen reden voor

het toepassen van de waarborgfunctie van het Koninkrijk. Er was geen sprake van systematische nonchalance, misbruik of overtreding van overheidsaangelegenheden. De premier onderstreepte dat St. Maarten een kans moet krijgen onvoorziene omstandigheden te rectificeren. Aan de constructie van St. Maarten wordt gewerkt. Volgens Wescot-Williams zijn de leden van de Tweede Kamer Andre Bosman (VVD) en Ronald van Raak (SP), die het begrotingsdebat hadden aangevraagd en zich beroepen op de waarborgfunctie van het Koninkrijk niet goed op de hoogte van de gang van zaken en raken zo tot de conclusie dat er sprake kan zijn van interventie door de Nederlandse regering. “Het Nederlandse parlement vraagt de Koninkrijksregering om rekenschap af te leggen in zaken, die een autonoom land in het Koninkrijk betreffen,” stelde Wescot-Williams. Volgens haar heeft deze zaak het democratisch tekort in het Koninkrijk onderstreept.

PHILIPSBURG — Simpson Bay Resort Management Company (SBRMC), de nieuwe management van Pelican Resort, moet het salaris van de 182 personeelsleden die zij tracht te ontslaan, door blijven betalen, conform een rechterlijke uitspraak afgelopen dinsdag. Voorts heeft de SBRMC de opdracht gekregen zich te houden aan de collectieve arbeidsovereenkomst (cao) met Windward Island Federation of Labour (Wifol). Kosten verbonden aan het kort geding dat de werknemers hadden aangespannen moeten door SBRMC worden betaald.

Het dinsdag uitgesproken vonnis is een tijdelijke voorziening, daar de rechter zich niet heeft uitgesproken over de zekerheidstelling van arbeid voor het personeel, terwijl ook verwacht wordt dat Simpson Bay Resort Management beroep zal aantekenen.

Volgens Wifol-advocaat Maarten Le Poole, zal een vergadering met een bemiddelaar de werknemers weer fysiek aan het werk krijgen. Hij was niet tevreden met het feit dat het gerecht niet had beslist dat de personeelsleden bij de overname verzekerd blijven van hun baan. De werknemers zullen echter doorbetaald worden zolang de rechtszaak gaande is. Sinds 26 januari heeft het personeel geen salaris ontvangen, maar dat wordt naar verwachting morgen uitbetaald. Conform het vonnis is controle over de beheermaatschappijen van Pelican Resort steeds in handen geweest van Quantum Investment Trust Ltd. (QIT) en Royal Resorts Management Company Ltd., zowel



Pelican werknemers omhelzen hun raadsman Maarten Le Poole van HBN Law dinsdagmorgen nadat zij door het gerecht in het gelijk waren gesteld en dat Simpson Bay Resort Management Company hun maandelijks salaris door moet betalen.

voor als na de veiling van het resort in december vorig jaar. Het gerecht zag de herstructurering van het resort als een middel om de vereniging van huiseigenaren (Tenants Association Pelican Resort Club) en het personeel weg te werken. “De nieuw gevestigde maatschappijen zijn betrokken in dezelfde activiteiten als de oude: Pelican Resort wordt beheerd in hetzelfde gebouw voor dezelfde time-share eigenaren”, stelde rechter Diederik Thierry, die de zitting voorzat, in het vonnis. Hij ziet hierin misbruik van een technisch legale mogelijkheid door QIT en Royal Resorts. Artikel 32 van een cao en artikel 34 van een andere arbeidsovereenkomst tussen de vorige beheermaatschappij, Pelican Resort Club, the Management

Company NV (PRCMC) en Wifol stellen duidelijk dat de arbeidsovereenkomsten bindend waren voor de opvolger van de PRCMC, in dezen de SBRMC. Daarom de uitspraak van de rechter dat SBRMC het personeel moet doorbetalen.

De werkgever was echter, conform het gerecht, niet legaal gebonden zorg te dragen voor arbeid voor het personeel. Daarom kon zij SBRMC niet dwingen de arbeiders fysiek aan het werk te zetten.

De Nederlandse wet biedt een onderneming huidige personeel in dienst aan te houden bij overdracht. Dit kan echter niet worden toegepast op St. Maarten, omdat dat nooit is opgenomen in het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen en dientengevolge

van het land St. Maarten. SBRMC-advocaat Jairo Bloem leverde buiten de raadszaal commentaar op het vonnis, dat hij vrij verrassend noemde. Volgens hem zouden zijn cliënten beroep aantekenen, zoals zij als scenario hadden vastgesteld indien het vonnis niet in hun voordeel was.

Wifol-voorzitter Theophilus Thompson stelde dat de vakbond vol vertrouwen was. Hij gelooft in het systeem en wist dat zij zouden zegevieren. Hij verklaarde: “Maar dit is niet alleen belangrijk voor Wifol en Wifol-leden, maar voor alle arbeiders op St. Maarten.”

Terwijl de vakbond hoopt op voortzetting van de samenwerking met het management, staan de vakbondsleden klaar om het werk te hervatten.

DEZA zet prijscontroles voort

KRALENDIJK — De Dienst Economisch Zaken (DEZA) gaat verder met het uitvoeren van prijscontroles op Bonaire. In de maand januari zijn 18 producten in vijf verschillende supermarkten gecontroleerd.

DEZA raad consumenten aan om altijd de kassabon te vragen bij het kopen van producten en deze te controleren. DEZA zal de contro-

les in de komende maanden voortzetten. De dienst doet een oproep aan alle ondernemers om rekening te houden met het besluit dat stelt dat de prijzen in zowel dollars als guldens worden aangegeven. Ook worden de consumenten aangeraaden om rekening te houden met de omrekenkoers van 1,79 die de ondernemers moeten aanhouden. In geval dit niet plaatsvindt kan contact worden opgenomen

met Wotty Pourier of Daisy Thode-Martines op het DEZA. Ook kan contact worden opgenomen met Mary Tjin Asjoe als een ondernemer het besluit of sticker met de omwisselkoers heeft. De DEZA ambtenaren zijn bereikbaar op telefoonnummer 717-5330 ext. 521 of 297. E-mail adres: wotty-pourier@yahoo.com, daisy-thode@bonaireconomy.org, marytjinasjoe@bonaireconomy.org.

Bij overleg dollarisatie unieke structuur eiland voor ogen houden

PHILIPSBURG — Volgens premier Sarah Wescot-Williams is het uitermate belangrijk voor St. Maarten dat de specifieke en unieke structuur van het eiland voor ogen wordt gehouden tijdens dollarisatie-discussies. Zij ging niet in op de stellingname van de St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA), die om een on-

afhankelijke onderzoek naar dollarisatie had verzocht. Zoals Wescot-Williams de media woensdag vertelde, had de regering verschillende onderzoeken verzameld, waaronder het rapport en de onderzoeken van de Nederlandse regering omtrent dollarisatie in Bonaire, St. Eustatius en Saba. Op de BES-eilanden is de dollar nu wettelijk betaalmid-

del. Volgens de premier staat tegenover elk rapport ten gunste van dollarisatie, een ander met tegenargumenten. De regering houdt rekening met alle aspecten en verzamelt nog steeds informatie, volgens Wescot-Williams, die onderstreepte dat de unieke economie van St. Maarten een prominente rol in alle discussies moet spelen.

Gewapende overval

PHILIPSBURG — Met een vuurwapen in zijn nek, werd een man beroofd van zijn gouden ketting en zijn portemonnee. De roofoverval vond zondagmorgen rond kwart voor twaalf plaats in de Bunny

Cactus Drive, Sucker Garden. Het slachtoffer, de Guyanees R.P. was op weg naar huis. De twee misdadigers, die niet beschreven werden, vluchtten te voet weg. De recherche heeft een onderzoek ingesteld.

Advertentie Curaçao

Sorry WE'RE CLOSED

NAPA ZEELANDIA WILL BE CLOSED ON FEBRUARY 12th at 13.00 for inventory

All other Napa Stores will be open normally until 17.00

NAPA AUTO PARTS

For more information call 888-NAPA 6 2 7 2

#Good Stuff

Koninklijke onderscheiding voor Ibi Martis



KRALENDIJK — Voormalig staatssecretaris van Constitutionele Zaken en oud-minister van Economische Zaken Hubert 'Ibi' Martis is dinsdag benoemd tot Officier in de Orde van Oranje-Nassau.

Ed van Haveren, secretaris van de Rijksvertegenwoor-

diger, heeft deze koninklijke onderscheiding uitgereikt in het gebouw van de Rijksdienst Caribisch Nederland (RCN) op Bonaire. De Rijksvertegenwoordiger zelf was verhinderd. Naast de familieleden van Martis waren ook gezaghebber Glenn Thodé en Eilandsraadslid Ramonsito Booi aanwezig bij deze speciale ceremonie.

De Orde van Oranje-Nassau is ingesteld in 1892. Voor deze orde komen mensen in aanmerking met bijzondere verdiensten voor de samenleving. Het gaat niet alleen om bestuurders, maar ook om mensen die door hun inzet verenigingen draaiende houden en organisaties toegankelijk maken voor de samenleving.

Twee aanhoudingen voor steekpartij

PHILIPSBURG — Twee Jamaicaanse vrouwen, S.T.B. en L.H.T., zijn gearresteerd in verband met een steekpartij vorige week woensdag in Simpson Bay. Het slachtoffer, de vrouw S.D., werd met ernstige verwon-

dingen achtergelaten. S.T.B. en L.T.H. zullen waarschijnlijk voor poging tot doodslag worden vervolgd. Zij zijn in verzekerde bewaring gesteld, terwijl het onderzoek plaatsvindt. S.D. ligt in het ziekenhuis.

Advertentie Curaçao

Valentine Markt

12 februari - vanaf 10.00 uur

EEN GEZELLIGE MARKT MET DIVERSE STALLETJES:

Gifts, Arts, Sieraden, Dames en Kinderkleding, Accessoires

SANDCASTLE FOR KIDS & MOMS

Bramendiweg (Barragan) 21

tevens:

SALE KIDSKLEDING 2010 TOT 70% KORTING 10, 11 & 12 Feb.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com

AA

GEWENDE DEEN
HERSTEL

Organisaties vrezen voor veiligheid in ov

AMSTERDAM — Verscheidene organisaties hebben vandaag tegenover de leden van de Amsterdamse gemeenteraad hun vrees geuit over de sociale veiligheid in het hoofdstedelijk openbaar vervoer. Als de aangekondigde bezuinigingen vanuit het Rijk worden doorgevoerd, heeft dat grote gevolgen voor de veiligheid van passagiers en personeel in de bus, tram en metro, zo waarschuwt onder meer vervoerder GVB.

Op initiatief van GroenLinks kregen maatschappelijke organisaties de kans hun zegje te doen tijdens een hoorzitting over de ophanden zijnde bezuinigingen en de aangekondigde verplichte aanbesteding. Naast het GVB spraken onder meer vakbond Abvakabo, de Kamer van Koophandel, het MKB, de ouderenbond ANBO en reizigersvereniging Rover hun zorgen uit over de

gevolgen van de bezuiniging. De Stadsregio Amsterdam en verantwoordelijk wethouder Eric Wiebes (VVD) hebben volgend jaar 13 miljoen euro minder te besteden aan het openbaar vervoer. In de periode tussen 2013 en 2017 kan die bezuiniging oplopen tot 70 miljoen euro per jaar. Het GVB ziet zich op korte termijn gedwongen avond- en weekenddiensten van bus-

en tramlijnen te schrappen en routes in te korten. Op den duur moeten 6 van de 16 tramlijnen verdwijnen en van de 44 buslijnen blijven er 24 over. Mensen die met de metro reizen, zullen vaker moeten overstappen en langer moeten wachten. Ook gaat de uitbreiding van het nachtnet niet door en is er geen subsidie meer beschikbaar voor sociale veiligheid in het openbaar vervoer. Chris Vonk van reizigersvereniging Rover uitte zijn zorgen over het toenemen van het autogebruik in de stad. “Alle moeite die er is gedaan om mensen uit de auto te krijgen zien we nu verdampen.” Wat Rover betreft behoort een

kleine tariefverhoging tot de mogelijkheden, als daarmee het huidige ov in stand kan blijven. Raadslid Fjodor Molenaar (GroenLinks) kondigde vandaag aan wethouder Wiebes binnenkort voor te stellen het ‘uitcheck-lek’ in te zetten om de bezuinigingen enigszins te verzachten. Het ‘uitcheck-lek’ is een potje van inmiddels 5 miljoen euro, dat het GVB heeft verdiend aan reizigers die met hun ov-chipkaart vergeten uit te checken. Maandag voert het GVB-personeel actie tegen de bezuinigingen, door een dienstregeling te rijden zoals die er volgens hen over een paar jaar uitziet.

Schultz: Uitgelekte plannen 130 km voorbarig

DEN HAAG — De uitgelekte brief van het ministerie van Infrastructuur en Milieu over de vraag op welke snelwegtracés geëxperimenteerd mag worden met een snelheid van 130 kilometer per uur, was voorbarig en niet volledig. Dat zei minister Melanie Schultz van Haegen (Infrastructuur) gisteren in een debat met de Tweede Kamer over mobiliteit en luchtkwaliteit.

Schultz zei dat ze via diverse media heeft gehoord waar automobilisten, bij wijze van proef, het gaspedaal dieper kunnen intrappen. Kamerleden wilden weten of die berichten juist zijn. “Daar kom ik op korte termijn op terug”, antwoordde ze. De VVD-bevindsvrouw heeft altijd gezegd dat ze voor 1 maart met een brief komt over het verho-

gen van de snelheid op wegen. De minister vindt het vreemd dat sommige partijen concluderen dat het kabinet zijn belofte niet nakomt omdat aanvankelijk wordt getest op een beperkt aantal tracés. “Ik start met een aantal experimenten omdat je het zorgvuldig moet doen”, aldus Schultz. “De verkeersveiligheid en luchtkwaliteit moeten in orde zijn. Of we het dan te langzaam invoeren en op te weinig plekken? Nee, we moeten ons nu eenmaal aan de normen houden. In de uiteindelijke brief zult u dat terugzien”, zei ze tegen de parlementariërs. “Je kunt prima 130 kilometer per uur rijden op een heleboel wegen, naar mijn inschatting”, analyseerde de minister. “Maar je moet vooraf wel eerst testen waar het te veel nadelen oplevert.” Ze weersprak geruchten dat

haar plannen nooit de status van experiment kunnen ontgroeien, omdat dan bestaande (Europese) regelingen moeten worden aangepast. “Je kunt een permanente snelheidsverhoging ook realiseren door omlijstende maatregelen te nemen, als het bouwen van geluidsschermen.” In media verschenen onlangs berichten waar de proeven gehouden zullen worden. Onder meer de Afsluitdijk (A7) werd genoemd. De A6 tussen Almere en Joure, de A2 (Everdingen-Deil) en A16 (Moerdijk-Breda) zou Schultz eveneens op de korrel hebben voor de testfase. In het regeerakkoord is overigens niet alleen de verhoging van 120 naar 130 kilometer een streven. Ook het verhogen van bijvoorbeeld 100 naar 120 kilometer is een wens van de VVD, het CDA en gedoogpartij PVV.

Bagijnnetoren Delft 15 meter verplaatst

DELFT — De middeleeuwse Bagijnnetoren in het centrum van Delft is met succes verplaatst. De 280 ton wegende toren, die omstreeks 1500 is gebouwd, staat sinds gisteren tijdelijk vijftien meter verderop vanwege de aanleg van een 2,3 kilometer lange spoor-tunnel. Dat heeft Spoorzone Delft, een samenwerking tussen onder meer de gemeente Delft en ProRail, gemeld. De Bagijnnetoren werd van tevoren vijf centimeter opgelicht. Gisteren werd de toren met behulp van een hydraulisch apparaat vijftien meter verder geduwd. Na acht meter werd de toren nog eens dertig centimeter opgevijseld. Het gebouw komt tijdelijk op een zandplaat te staan. Het verplaatsen van de Bagijnnetoren kostte Spoorzone Delft meer dan een jaar voorbereiding. Hierbij werden Monumentenzorg en de stadsarcheoloog betrokken. Het verschuiven van de toren was volgens Spoorzone Delft



De middeleeuwse Bagijnnetoren in Delft is woensdag 15 meter verplaatst voor de aanleg van een spoor-tunnel.

een waar schouwspel. Er waren vijfhonderd mensen op af-

gekomen om te kijken. Naar verwachting is de tunnel in de

zomer klaar en kan de toren worden teruggeplaatst.

Foto: Nijhof

OM eist 8 jaar voor cocaïnesmokkel in trolley

SCHIPHOL — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag bij de rechtbank op Schiphol acht jaar gevangenisstraf geëist tegen de 36-jarige Uciano E. uit Amsterdam. Volgens justitie is de man één van de hoofdverdachten in een omvangrijke drugszaak, waarbij cocaïne werd gesmokkeld in cateringtrolleys in KLM-vliegtuigen.

Tijdens het onderzoek namen de autoriteiten ruim 33 kilo cocaïne in beslag. De drugslijn liep volgens het OM vanuit Colombia via de Nederlandse Antillen naar Schiphol. In totaal staan zeventien verdachten terecht. Van hen waren dertien mensen medewerkers van het dienstverlenende bedrijf KLM Catering

Services (KCS), dat de catering en schoonmaak verzorgt op KLM-vliegtuigen. E. was ook werknemer van dit bedrijf. Volgens justitie had E. een ‘belangrijke sturende en coördinerende rol’ samen met zijn medeverdachte Frencl B., tegen wie de officier eerder deze maand negen jaar celstraf eiste. E. zou verantwoordelijk zijn voor het regelen van mensen die moesten zorgen voor de drugssmokkel. Hij zou deze personen ook instructies hebben gegeven. Volgens het OM was E. in elk geval betrokken bij twee cocaïnetransporten. Daarnaast verdenkt justitie de man van het witwassen van ruim 182.000 euro, een bedrag dat hij zou hebben verdiend met de drugshandel. E. ontkent dat hij iets met de smokkel te

maken heeft. De drugs werden op de Antillen in cateringtrolleys of vuilnistrolleys gestopt. Op Schiphol haalden chauffeurs van schaarwagens de trolleys uit de vliegtuigen. Schaarwagens zijn speciale vrachtwagens die op het niveau van een vliegtuig kunnen komen. In het bedrijfsspan van KCS paktten medewerkers de coke uit de trolleys en smokkelden de drugs naar buiten. Eén van die medewerkers werd op heterdaad betrapt. Hij had een pakketje drugs op zijn lichaam geplakt. Medeverdachten van E. hebben verklaard dat er rivaliserende bendes waren bij KCS, die drugs van elkaar stalen. De rechtbank doet eind februari uitspraak in de zaken van alle verdachten.

Wilders wil veelplegers in ‘tuigdorp’

DEN HAAG — In elke provincie moet een ‘tuigdorp’ komen voor overlastplegers die herhaaldelijk in de fout gaan. PVV-leider Geert Wilders stelt vandaag in De Telegraaf dat hij hardnekkige overlast zoals in Gouda op die manier wil aanpakken.

Wilders heeft voor een plekje in een wooncontainer ver van de bebouwde kom veelplegers op het oog, die in twee jaar tijd minstens drie keer in de fout gaan. Als het om minderjarigen gaat, moet de familie mee. “Zet al het schorriemorrie bij elkaar”, vindt hij. Ze moeten naar het tuigdorp in afwachting van hun strafzaak en ook als ze hun straf hebben uitgezeten. Pas als iemand langer dan een jaar werkt of studeert, zou die terug naar de ‘bewoonde wereld’ mogen. “Het tuig uit de wijk, zodat ze er daar geen overlast meer van hebben”, aldus Wilders. In Amsterdam werd tot een jaar geleden geëxperimenteerd met de bij-

zondere woonvorm Skaeve Huse. In deze speciale woningen leefden veroorzakers van extreme overlast. Volgens een woordvoerder van de woningcorporatie Stadgenoot gaat een vergelijking tussen Skaeve Huse en het idee van Wilders compleet mank. “Een tuigdorp is een straf en Skaeve Huse is er juist op gericht de bewoner weer terug te krijgen in de maatschappij, vaak in overleg met de overlastveroorzaker.” Stadgenoot is niet blij met het idee van Wilders. “Het werkt stigmatiserend en veroorzaakt getto’s”, aldus de zegsman van de corporatie. “Het is veel beter mensen weer onderdeel te maken van de samenleving dan ze eruit te tillen.” In Amsterdam zijn geen mensen meer gehuisvest in Skaeve Huse. Op de plek waar de speciale woningen stonden, moest ruimte gemaakt worden voor woningbouw. “We zijn op zoek naar een nieuwe locatie”, aldus de zegsman van Stadgenoot.

Schade chemiebrand geschat op ruim 40 miljoen

MOERDIJK — De totale schade als gevolg van de brand bij Chemie-Pack in Moerdijk begin januari komt uit op circa 41,5 miljoen euro. Dat heeft voorzitter Peter van der Velden van de Veiligheidsregio Midden- en West-Brabant gisteren gemeld.

Hij schat de bandbreedte van de schade op 40 miljoen tot 60 miljoen. Daarvoor hebben de overheden een post onvoorzien opgenomen. Van der Velden stelde de schade te willen verhalen. Volgens Jan Mans, sinds woensdag aan het werk als waarnemend burgemeester in Moerdijk, is Chemie-Pack verzekerd. Maar hij zei twijfels te hebben of die verzekering alle schade kan dekken. Het is overigens onduidelijk of Chemie-Pack verantwoordelijk is voor alle

geleden schade. Daarover buigen zich momenteel verzekeraars en advocaten. Burgers hebben voor een miljoen euro aan schade opgegeven en bedrijven hebben voor 3,5 miljoen euro schade geleden. Verschillende overheden hebben hun schade berekend op 37 miljoen euro. Zo kost het opruimen, opslaan en verwerken van verontreinigd water en grond het waterschap Brabantse Delta circa 15,5 miljoen euro. Het Havenschap verliest door de brand circa 3 miljoen euro en de kosten voor Moerdijk en de Veiligheidsregio liggen op ongeveer 16 miljoen euro. Mans zei op ‘geen voorwaarde te accepteren’ dat zijn gemeente opdraait voor alle kosten. Maar volgens hem willen het Rijk en de provincie daar wel over meedenken.

Be my valentine

PANDORA™
UNFORGETTABLE MOMENTS

**On Friday, February 11th,
from 6pm to 8pm,
enjoy a romantic evening of wine,
cheese and PANDORA this Valentine
at our beautiful PANDORA store.**

PANDORA™ STORE
PASEO HERENCIA
NOORD, ARUBA
TEL: 586.5625
PANDORA.AW@BOOLCHAND.COM

GIFT WITH PURCHASE FEB. 1st-FEB 14th
RECEIVE A PANDORA JEWELRY ROLL
WITH YOUR PURCHASE OF
\$125 OR MORE OF PANDORA.*

VS: Groeiend tekort aan dodelijke injecties

WASHINGTON — Steeds meer Amerikaanse staten komen in problemen door een tekort aan een narcosemiddel voor de uitvoering van doodstraffen. De Amerikaanse fabrikant Hospira heeft de productie van het middel sodium thiopental stilgelegd wegens principiële bezwaren tegen de doodstraf.

Het narcosemiddel is één van de drie stoffen in een cocktail voor dodelijke injecties. Deze snelwerkende techniek wordt het meest gebruikt voor de doodstraf, die in de VS vorig jaar nog 46 keer is uitgevoerd. Enkele staten, zoals Oregon, zitten al zonder het dodelijke middel. Texas heeft de meeste executies en heeft nog genoeg tot maart.

Oregon, Alabama, Florida en tien andere staten hebben de federale overheid

om hulp gevraagd wegens het nijpende tekort. “We vragen om een nieuwe bron voor het middel of de nog beschikbare voorraden van de federale overheid beschikbaar te stellen aan de staten”, aldus een brief van de dertien staten, waarover CNN vandaag berichtte. Enkele staten probeerden het sodium thiopental te importeren vanuit Oostenrijk. Maar terdoodveroordeelden spanden daartegen een proces aan, omdat ze menen dat het Oostenrijkse mid-

del onvoldoende is getest. Bovendien is in Oostenrijk een rel uitgebroken: veel inwoners vinden het verwerpelijk dat de firma Sandoz vanuit Tirol zou meewerken aan de executies. Het bedrijf verdedigde zich in media, door te zeggen dat het niet alle klanten van de tussenhandelaren kan controleren. In dit geval zou de levering van thiopental zijn verlopen via de Britse handelaren Dream Pharma en Archimedes Pharma, aldus de aanklacht van de terdoodveroordeelden.

De staat Oklahoma is eind vorig jaar overgestapt op een ander narcosemiddel, dat eigenlijk voor epilepsiepatiënten en dieren is

bestemd. Ook Ohio zal dat middel, pentobarbital, op 10 maart noodgedwongen gebruiken om een moordeenaar te executeren. Maar fabrikant Lundbeck van pentobarbital is niet blij met deze ontwikkeling. Enkele deskundigen zeggen in de media dat de werking niet hetzelfde is. Mogelijk spannen gevangenen vanuit de dodencel ook hiertegen processen aan. De staten Texas en Arizona overwegen zo nodig een andere manier om executies uit te voeren. Terdoodveroordeelden zouden dan weer voor een vuurpeloton kunnen komen, meldde een woordvoerder van het ministerie van Justitie van Texas.

Noord-Korea verwerpt nieuwe gesprekken

PYONGYANG — Noord-Korea heeft Zuid-Korea vandaag de schuld gegeven van het mislukken van de militaire gesprekken tussen beide rivaliserende landen gisteren. Het noemt de Zuid-Koreanen verraders. Het streng-communistische land zegt dat het zuidelijke buurland de verhoudingen niet echt wil verbeteren en verwerpt nieuwe gesprekken.

De tweedaagse ontmoeting was bedoeld om de grote spanning te verminderen. De spanning was huizenhoog opgelopen toen Noord-Korea in november een Zuid-Koreaans eiland beschoot met granaten. Daarbij kwamen twee militairen en twee burgers om het leven. “Het leger en het volk van Noord-Korea

voelen geen noodzaak meer om te onderhandelen met de groep verraders, nu zij niet langer de relaties willen verbeteren maar dialoog totaal verwerpen”, aldus een verklaring van Noord-Korea. Eerder had Zuid-Korea gezegd dat de Noord-Koreanen zomaar van de gesprekstafel waren weggelopen. “We houden de deur open. We zullen afwachten”, zei de Zuid-Koreaanse minister van Eenwording. Het zuiden had excuses geëist voor de beschieting van het eiland en voor het laten zinken van een fregat in maart 2010, waarbij 46 mensen omkwamen. Maar Noord-Korea ontkent al tijden dat het iets te maken heeft met het fregat en zegt dat de beschieting van het eiland nodig was uit zelfverdediging. De verzoeningsgesprekken in grensdorp Panmunjom hadden de agenda moeten be-

palen voor een reeks nieuwe ontmoetingen tussen onderhandelaars. De gesprekken zouden onder meer moeten leiden tot contact tussen families die gescheiden leven in Noord- en Zuid-Korea. De Verenigde Staten noemen het weglopen van de Noord-Koreanen een ‘gemiste kans’ om te tonen dat het land de banden serieus wil aanhalen. China, een van de weinige bondgenoten van Noord-Korea, heeft Noord- en Zuid-Korea opgeroepen om de dialoog te hervatten. “We hopen dat de twee partijen het momentum voor dialoog en contact kunnen vasthouden”, zei een woordvoerder van het Chinese ministerie van Buitenlandse Zaken. Hij drong erop aan dat de twee landen elkaar halverwege tegemoet komen en samenwerken om hun relaties te verbeteren.

Strafzaak tegen Bashir verdaagd

JAKARTA — Onder strenge veiligheidsmaatregelen is vandaag in de Indonesische hoofdstad Jakarta het proces tegen de radicale moslimgeestelijke Abu Bakar Bashir begonnen. Bashir wordt verdacht van zeven terreurmisdrijven. Kort na het begin werd het proces tot maandag verdaagd.

Het advocatenteam van Bashir had daar om technische redenen om gevraagd. Bashir (72) kan de doodstraf krijgen als de rechtbank hem schuldig verklaart. Hij zou betrokken zijn geweest bij een trainingskamp van terroristen in de provincie Atjeh op het eiland Suma-

tra. Ook zou hij zijn aanhangers hebben opgeroepen tot terreurdaden, waarbij onder anderen president Susilo Bambang Yudhoyono het doelwit zou zijn geweest. De politie van Jakarta liet weten dat ze vandaag drieduizend agenten had ingezet ter beveiliging van het gerechtshof waar het proces plaatsvindt. Ook een pantservoertuig met een waterkanon stond in de buurt van het gebouw.

Het is alweer de derde keer sinds 2002 dat Bashir zich in een strafzaak moet verdedigen tegen aanklachten wegens terrorisme. Hij zat bijna 26 maanden achter de tralies voor de rol die hij zou

hebben gespeeld bij de bom-aanslagen op het vakantie-eiland Bali in 2002. Daardoor stierven 202 mensen, onder wie 4 Nederlanders. Bashir werd in hoger beroep vrijgesproken. Een tweede proces liep stuk op een gebrek aan bewijs.

Vorig jaar augustus werd Bashir opnieuw aangehouden. Hij wordt beschouwd als de spiritueel leider van de terreurorganisatie Jemaah Islamiyah (JI), die banden zou hebben met het Al Qaida-netwerk van Osama bin Laden. Bashir heeft altijd volgehouden dat hij slechts een eenvoudige geestelijke is en dat hij niets te maken heeft met terrorisme.

NDJAMENA — Amnesty International heeft de autoriteiten in Tsjaad vandaag opgeroepen een einde te maken aan het inzetten van kindsoldaten. De mensenrechtenorganisatie wil daarnaast dat het leger van Tsjaad en Tsjadische en Sudanese rebellengroepen in het oosten van het Afrikaanse land onmiddellijk alle kinderen uit hun rangen laten gaan.

Kinderen van rond de tien jaar worden vooral ingezet als dragers en boodschappenjongens. Jongens vanaf dertien jaar moeten veelal meevechten, aldus Amnesty. De kinderen worden bijvoorbeeld geworven in de enorme vluchtelingenkampen in het oosten van Tsjaad, waar honderdduizenden vluchtelingen uit Sudan en Tsjaad onder erbarmelijke omstandigheden verblijven. Kinderen in mooie kleren worden bijvoorbeeld naar het kamp gestuurd met geld en sigaretten om nieuwe rekruten te lokken. “Er is hier niets te doen”, zei een voormalige kindsoldaat van de Sudanese rebelgroep JEM, die nu in een van de kampen verblijft. “Er is geen werk, geen school, geen geld. In de JEM werd



Foto: Wordpress

Kindsoldaten zijn schering en inslag in het Tsjadische leger en bij rebellengroepen.

ik niet betaald, maar bij gevechten pakten we dingen van de vijand.” Vele kindsoldaten hebben vrienden en familie verloren. Een reïntegratieproject van de Tsjadische regering met VN-Kinderfonds Unicef is volgens Amnesty weinig succesvol. “Het programma mislukt deels door geldgebrek, maar vooral door aanhoudende onveiligheid,

extreme armoede en de het feit dat functionarissen niet graag meewerken.” Weinig kinderen doorlopen het demobilisatie- en reïntegratieproces. Amnesty roept president Idriss Déby Itno op daar verandering in te brengen. Verder maakt Amnesty zich zorgen over het feit dat mensen die kinderen rekruteren en inzetten niet

worden gestraft. In september pakten de autoriteiten elf man op in verband met het werven van kinderen in kampen. Voor zover Amnesty weet zijn ze nooit be-recht. Bovendien verleende de president op 20 januari gratie voor misdaden van leden van gewapende oppositiegroepen. Daardoor komen zij ongestraft weg met wandaden.

Broer en zus aanslagpleger Moskou opgepakt

MOSKOU — De Russische autoriteiten hebben de broer en de zus opgepakt van de zelfmoordenaar, die onlangs een aanslag pleegde op een luchthaven in Moskou. De zelfmoordenaar Magomed Jevlojev (20) had hen vijf dagen voor de aanslag bezocht in zijn geboorteplaats Ali-Joert in de republiek Ingoesjetie. Mogelijk heeft hij de bom daar opgehaald.

Ahmed en Fatima worden verdacht van betrokkenheid bij de aanslag die 36 levens eiste, berichtte dagblad Kommersant vandaag op gezag van onderzoekers in de zaak. Er zouden spo-

ren van een stof op hun handen zijn aangetroffen, die wordt gebruikt bij het maken van explosieven. Volgens Kommersant is Fatima getrouwd met een rebellenleider. De geheime

dienst FSB ontdekte enkele dagen geleden een bomfabriek in het aangrenzende dorp Ekazjevo, waar het explosief mogelijk is voorbereid.

De verantwoordelijkheid voor de aanslag is opge-eist door de islamitische rebellenleider Dokoe Oemarov. Hij kondigde meer aanslagen aan bij de strijd van rebellen voor een onafhankelijke moslimstaat

in de Kaukasus. De vader van Jevlojev verklaarde eerder dat zijn zoon in september was vertrokken op zoek naar seizoenswerk. Maar zijn zus Fatima zei tegen onderzoekers dat een jeugdvriend, Oemar Ausjev, Jevlojev kort voor de aanslag vanuit ALI-Joert een lift gaf naar het busstation voor Moskou. Ooggetuigen zagen de aanslagpleger met een grote tas. Ook Ausjev is gearresteerd.

Politie bewaakt kerken in Indonesië na geweld

JAKARTA — De politie in Indonesië heeft gisteren bewaking ingesteld bij een groot aantal kerken in het land. De beveiligingsmaatregelen werden genomen na geweldsincidenten in de afgelopen dagen, waarbij groepen islamitische extremisten gebedshuizen van andere geloofsgemeenschappen aanvielen.

Zeker drie mensen werden zondag vermoord in een dorp in het zuidwesten van het eiland Java, terwijl de politie toekeek en weigerde op te treden tegen de daders. Dinsdag staken moslim-militanten twee kerkgebouwen in brand in de stad Temanggung in Centraal-Java. Ze vielen daar ook een christelijke school aan. Gisteren werden er alleen al 1200 politieagenten en militairen ingezet voor de bescherming van kerken en overheidsgebouwen in Temanggung. De Indonesische president Susilo Bambang Yudhoyono riep de lagere autoriteiten in zijn land gisteren op om af te rekenen met organisaties die hun achterban oproepen tot het plegen van geweld, of daartoe suggesties doen. “De bescherming



Foto: AFP

Een van de twee kerkgebouwen in Temanggung die de afgelopen week in brand werden gestoken door moslim-militanten. Kerken in Indonesië worden nu bewaakt door de politie.

en veiligheid van elke persoon moet gegarandeerd zijn, ongeacht religie, etniciteit, ras, politieke voorkeur of beroep”, zei ‘SBY’ tijdens een bijeenkomst met bestuurders in West-Timor. Mensenrechtenorganisaties en media in Indonesië oordelen zeer kritisch over het in hun ogen zwakke optreden van Yudhoyono en andere Indonesische bestuurders tegen moslimextremisten. Yudhoyono geldt als gematigd, maar zijn regering is deels afhankelijk van relatief kleine islamitische partijen met radicale

programma's. Ministers die geweld door radicale moslims goedpraten, werden nooit ontslagen. Hetzelfde geldt voor hoge politie-functionarissen die extremisten hun gang lieten gaan tijdens aanvallen op andersdenkenden.

Indonesië telt circa 240 miljoen inwoners en was in het verleden een kolonie van Nederland. Circa acht op de tien Indonesiërs staan te boek als moslim. Daarnaast telt het land miljoenen christenen en aanhangers van andere religies.

Onderwaterwereld in Postmuseum



Foto: Edsel Samba

WILLEMSTAD — In het Postmuseum is gistermiddag een tentoonstelling van postzegels met afbeeldingen van de onderwaterwereld geopend. Dit gebeurde op verzoek van de voorzitter van het Postmuseum, Karel Aster, door manager/beheerder Herman van Leeuwen. Er zijn postzegels uit veertig verschillende landen. Op de wereldkaart staat aangegeven waar de postzegels vandaan komen. Er zijn onder meer afbeeldingen van dolfinnen, kikkers, koralen, krabben, kreeften, pinguïns, schildpadden, vissen en walsvissen. Het museum in een smal steegje op de hoek van de Keukenstraat/Kuiperstraat in Punda telt drie zalen. Hierin wordt in een permanente tentoonstelling de geschiedenis van de postzegel vanaf 1873 weergegeven. Er waren bij de opening ongeveer 25 genodigden van de postzegelvereniging, het bestuur van het Postmuseum en directieleden van andere musea aanwezig. Bij de opening werd ook stilgestaan bij het overlijden van Rinus Dekker, bestuurslid, penningmeester en sponsor van het Postmuseum, afgelopen zaterdagavond op 49-jarige leeftijd. Op de foto worden opnames gemaakt voor het nieuwsprogramma van TeleCuraçao.

Rotterdam komt morgen aan

WILLEMSTAD — De Hr. Ms. Rotterdam, het nieuwe stationsschip dat de geleiden van de Koninklijke Marine in het Caribisch gebied komt versterken, komt vrijdagochtend aan. Voor het eerst in de Nederlandse maritieme geschiedenis wordt de taak van stationsschip door een amfibisch transportschip vervuld. De Rotterdam passeert vrijdagochtend om negen uur de havenhoofden van Willemstad. Dit gebeurt onder het afgeven van de gebruikelijke ceremoniële saluutschoten aan de Koninkrijksvlag en de gouverneur van Curaçao. Het saluut wordt vanaf Fort Krommelijn beantwoord. Naast maritieme presentie, bestaat de belangrijkste taak van het stationsschip uit het uitvoeren van counterdrugsoperaties. Het schip wordt hiertoe ingezet voor zowel de Koninklijke Marine als voor de Kustwacht voor het Koninkrijk der Nederlanden in het Caribisch Gebied. Voor counterdrugoperaties buiten de territoriale wateren krijgt de Rotterdam een 'Law Enforcement Detachment' (LEDET) van de US Coast Guard aan boord. Het amfibisch transportschip is bovendien uitgerust met een Westland Lynx-helikopter en drie landingsvaartuigen.

‘Inzet Curaçaoënaars is essentieel’

Vervolg van pagina 1

Van het eiland krijgt Hebron geen vergoeding. De giften komen voornamelijk uit Nederland. Terwijl volgens Van Harten juist het eiland verantwoordelijk is voor de kinderen van Curaçao. “Nu draait Hebron bijna helemaal met Nederlandse werknemers en vrijwilligers. We zien dat de kinderen het daardoor steeds lastiger vinden om aansluiting te vinden bij hun lokale leeftijdsgenootjes. Dat kunnen we alleen veranderen als ook Curaçaoënaars zich meer in gaan zetten voor het kinderdorp.” “De tekeningen liggen al een paar jaar klaar, maar we hebben heel wat problemen gehad met de vergunning. Bovendien lukt het maar niet om de financiering rond te krijgen”, vertelt Van Harten. “Maar ik moet eerlijk toegeven dat mijn man en ik ook meer gericht waren en zijn op de kinderen dan op de plannen voor Veeris.” Hierdoor kan het echtpaar niet voldoende bijdragen aan het verwezenlijken van de plannen van De Hoop. Ze vinden het dan ook niet meer dan logisch dat de stichting Slot als nieuwe directeur heeft aangesteld. Hij gaat op zoek naar sponsors en fondsen op en buiten het eiland, die het project financieel kunnen ondersteunen. Eind van dit jaar hoopt Slot met de bouw van Kinderdorp Hebron op landgoed Veeris te kunnen starten. “Ik denk dat we met het verwezenlijken van het Kinderdorp kinderen van Curaçao een toekomst kunnen bieden en dingen positief kunnen veranderen. De hulp van de Curaçaoënaars is daarbij essentieel.”

Advertentie Curaçao

Spice up your VALENTINE at Europa Mode

EUROPA FASHION OF EUROPE

www.europamode.com | Saliña Galleries Tel. 465 4044

Oproep onderzoek borstkanker binnenkort

WILLEMSTAD — Fundashon Prevenshon start binnenkort met het oproepen van vrouwen voor preventief borstkankeronderzoek. Dat meldt coördinatrice Carmen Coronel. De stichting heeft onlangs de eerste gegevens uit het digitale bestand van Kranshi, de Burgerlijke Stand, ontvangen. De stichting kiest twee wijken uit om proef te draaien. Het is de bedoeling dat alle vrouwen tussen de 45 en 75 jaar een schriftelijke uitnodiging voor het gratis röntgenonderzoek ontvangen.

Borstkanker is de meest voorkomende vorm van kanker op Curaçao. Wereldwijd krijgt één op de acht vrouwen borstkanker. Door middel van bevolkingsonderzoek is het mogelijk borstkanker in een vroeg stadium op te sporen, waardoor de kans op genezing sterk toeneemt. Fundashon Prevenshon wil nauw samenwerken met de wijkorganisaties, om vrouwen te bewegen om zich preventief te laten controleren op borstkanker. Carmen Coronel: “Schriftelijk oproepen is nog relatief onbekend op het eiland. Als een vrouw een brief ontvangt waarin staat om even langs te komen voor een foto, dan komt ze niet. We gaan samen met de wijkverenigingen en huisartsen voorlichting geven, zodat men bekend raakt met de stichting. Ook kunnen we met de bus van de stichting vrouwen ophalen die om vervoer verlegen zitten.” De stichting maakt binnenkort bekend in welke twee wijken met het project wordt gestart. Op den duur krijgen vrouwen om de twee jaar een schriftelijke oproep. Op dit moment nemen vrouwen zelf het initiatief voor het maken van een mammogram. De stichting is sinds vorig jaar juli begonnen met onderzoeken naar borstkanker. Via mond-op-mond-reclame zijn – tot 31 januari – 1008 vrouwen onderzocht. Het screeningscentrum is ingericht voor bevolkingson-

derzoek naar borstkanker en naar baarmoederhalskanker. Zodra de stichting alle bevolkingsgegevens van Kranshi heeft ontvangen, verwacht Coronel een aanvang te maken met het onderzoek naar baarmoederhalskanker. Het screeningscentrum, dat in Otrobanda ligt, is de enige plaats op het eiland waar vrouwen gratis terecht kunnen voor het maken van een mammogram. Op Curaçao beschikken de Taamskliniek, de praktijk van radioloog Lambertina en het St. Elisabeth Hospitaal (SEHOS) over mammografie-apparatuur. Het apparaat van Sehos is sinds midden december defect. Het ziekenhuis heeft ervoor gekozen om het apparaat niet te vervangen, omdat het nieuwe mammografie-apparaat reeds was besteld. Volgende week wordt de nieuwe apparatuur van fabrikant Hologic geïnstalleerd. Het apparaat is een donatie van de Stichting Verbetering Gezondheidszorg en heeft 1,2 miljoen gulden gekost.

Meer waterdruk door wisseling reservoirs

WILLEMSTAD — Als gevolg van het bouwen van de twee nieuwe watertanks in Tra'i Seru, zijn de huizen in deze omgeving tijdelijk aangesloten op de tanks van Post V. De waterdruk in de lager gelegen wijken is daardoor hoger, waardoor het risico bestaat dat oude waterleidingen breken. De problemen zullen naar verwachting nog bijna het hele jaar duren, tot de nieuwe, stalen tanks in Tra'i Seru klaar zijn.

Dat meldt Aqualectra. De wijken, die nu op de tanks van Post V aangesloten zijn, zijn Tra'i Seru, Brievengat, Schelpwijk, Mon Repos, Amerikanenkamp, Francia, Matancia, Groot Kwartier en Rancho. De hoger gelegen gebieden zullen juist kam-

pen met minder waterdruk of soms zelfs zonder water zitten. Deze problemen zullen dus voorlopig nog aanhouden. De twee betonnen tanks in Tra'i Seru zijn gesloopt en worden vervangen door stalen tanks, die meer capaciteit hebben om

water op te slaan, namelijk 5000 kuub. In november is Aqualectra begonnen met de werkzaamheden. Naast de nieuwe tanks worden ook nieuwe leidingen en een nieuw machinepark voor de tanks aangelegd. Aqualectra is zich bewust van het onge-mak voor de wijken, maar vraagt hiervoor begrip. Voor nadere informatie kan altijd contact opgenomen worden via het gratis telefoonnummer 0800-0135 of met de afdeling Public Relations via telefoonnummer 462-5968, tijdens kantooruren.

Vergoeding RvC UTS omlaag

WILLEMSTAD — De Raad van Ministers heeft op verzoek van minister Charles Cooper (MAN), verantwoordelijk voor telecommunicatie, de maandelijks vergoeding van de Raad van Commissarissen (RvC) van telecommunicatiebedrijf UTS aangepast.

In een algemene vergadering van aandeelhouders op 28 februari moet dit besluit worden bekrachtigd.

De president-commissaris, die nu maandelijks netto 3750 gulden ontvangt, zal in de toekomst 1750 gulden krijgen. De commissarissen, die nu 2750 gulden per maand uitbetaald krijgen, zullen in het vervolg 1500 gulden ontvangen. De regering wilde in een buitengewone vergadering van aandeelhouders deze beslissing goedkeuren. Deze vergadering zou dan zowel op Curaçao als op St. Maarten moeten plaatsvinden, omdat de regering van St.

Maarten ook aandeelhouder is van UTS. Maar de regering van St. Maarten wilde onderhandelen over een tweede te benoemen commissaris in de Raad van Commissarissen. Daar wilde de regering van Curaçao niet aan beginnen. Daarom is besloten om een gewone algemene vergadering van aandeelhouders te beleggen op 28 februari. Het is aan St. Maarten of ze de vergadering bijwonen, want met 89 procent van de aandelen in haar bezit kan Cu-

raçao beslissingen nemen zonder St. Maarten. In deze vergadering wordt een beslissing genomen over het voorstel om de vergoedingen van de commissarissen aan te passen. Ook wordt een beslissing genomen over verschillende andere onderwerpen, zoals het aanstellen van Glen Carty als tweede directeur, nieuwe leden van de Raad van Commissarissen en goedkeuring van de jaarrekeningen over 2008 en 2009.

Advertentie Curaçao

BEEDMAKERS SINCE 1918

Royal Class The Art of Sleeping by Swiss Sense

Een bed om verliefd op te worden!

Tijdelijk 2500,- gulden Valentijnskorting op geselecteerde Royal Class boxsprings!

(Model RC 444 en 888, aanbieding geldig t/m 14 feb. a.s.)

Swiss Sense BOXSPRINGS & MATRASSEN

www.swiss-sense-caribbean.com

U en uw geliefde verdienen het allerbeste: een Royal Class boxspring. Vervaardigd uit natuurlijke materialen zoals zuiver wol, gekaard katoen en echt paardenhaar. Met Swiss Sense Royal Class bezit u het absolute summum van luxe, slaapcomfort en kwaliteit. Nu met een hartstochtelijke korting die zich - net als de ware liefde - misschien maar één keer in een mensenleven voordoet. Een kans om direct te omhelzen!

Seru Loraweg (bij afslag Scherpenheuvel) • tel. 767 0017 • di - vrij 10.00 - 19.00 uur • zaterdag 09.00 - 17.00 uur

Lagere straf voor misbruik verslaafde

WILLEMSTAD — De vijf mannen, die betrokken waren bij het stelselmatig mishandelen van een drugsverslaafde, hem opsloten in een hondenhok en dreigden de man aan de Noordkant in zee te gooien, hebben gisteren lagere straffen opgelegd gekregen dan wat het Openbaar Ministerie had geëist.

Hoofdverdachte Rinaldo 'Kochi' Giterson (31) heeft de verslaafde, die drugs bij hem kocht, als knecht laten werken op zijn erf in ruil voor drugs en eten. Het slachtoffer, bijgenaamd Johnny, nam zijn intrek in een onafgebouwd huisje op het erf van de verdachte en deed allerlei klusjes voor hem en hielp hem met de verkoop van drugs.

Het ging mis toen Johnny de drugs, die hij voor de verdachte moest bewaren, zelf ging gebruiken en spullen van de verdachte begon te stelen. Toen Giterson dat ontdekte, werd hij zeer ge-

welddadig tegenover Johnny. Tussen april en augustus vorig jaar schroomde Giterson er niet voor om Johnny te dwingen illegale klusjes voor hem te doen en om hem samen met een aantal vrienden te mishandelen. Op een dag hebben de verdachte en die vrienden, Faisel Hellemun (33), Lixandro Moses (35) en Jonathan Paulina (25) Johnny met vuistslagen mishandeld. Met een draaiende zaagmachine dreigden ze een van zijn handen af te zagen, omdat hij had gestolen. Toen het slachtoffer begon te gillen, kwam de moeder van Giterson naar buiten

en zei haar zoon Johnny met rust te laten. Het slachtoffer werd negen uur lang opgesloten in een hondenhok dat met een hangslot werd afgesloten en waar vervolgens een kist voor de deur werd gezet. Ook heeft Giterson hem samen met Hellemun naar de noordkust gebracht en gedreigd hem in zee te gooien. Toen Johnny na de mishandelingen de benen nam, werd hij door de verdachte weer opgehaald en gedwongen om mee te gaan naar zijn woning. Voornoemde feiten hebben ertoe geleid dat Johnny voor zijn leven ging vrezen en aangifte heeft gedaan bij de politie. Op advies van de politie is Johnny hierna ondergedoken bij zijn broer.

Tegen Giterson en Hellemun werd acht jaar cel geëist. Zij werden uiteindelijk veroor-

deeld tot dertig maanden, waarvan tien voorwaardelijk. Tegen Lixandro Moses en Jonathan Paulina was vier jaar cel geëist, zij kregen respectievelijk vijftien en twaalf maanden, waarvan zes voorwaardelijk opgelegd. Tegen Terrence Everon (31) was een jaar cel geëist. Hij was een keer in volle vaart in zijn pick-up op Johnny afgereden, die net op tijd kon wegspringen. Everon kreeg uiteindelijk twaalf maanden, waarvan zes voorwaardelijk. De feiten werden zwaar aangerekend, te meer omdat de mannen op de zitting geen blijk gaven de ernst in te zien van de gepleegde feiten. Als bijzondere voorwaarde stelde de rechter dat de veroordeelden gedurende de proeftijd geen enkel contact mogen hebben met slachtoffer Johnny.

DAE neemt Air Cuenca over

WILLEMSTAD — DAE neemt Air Cuenca uit Ecuador volledig over. De vliegmaatschappij uit Ecuador werd vorig jaar door een groep van tien entrepre-

neurs uit de stad Cuenca, de derde stad qua grootte in het land, opgericht. Er werken circa honderd medewerkers. De maatschappij vliegt op de routes tussen Quito en

Cuenca en Guayaquil-Cuenca. Deze vluchten worden uitgevoerd met een Boeing 737-500. Chief Operations Officer (COO) van DAE, Stanley Betrian, wil nog niet

in details treden. "Ik weet niet wie dit naar de media heeft gelekt, maar wij willen tot de volgende week wachten alvorens wij iets officieels naar buiten brengen."

Insel Air: Meer Venezolanen

WILLEMSTAD — Directeur van de vliegmaatschappij Insel Air, Edward Heerenveen, laat weten dat Curaçao gedurende het Paasweek-einde druk bezocht zal worden door toeristen uit Venezuela.

"De officiële cijfers zijn nog niet binnen, maar we zien een beduidende toename/opgaande trend van

boekingen voor korte vakanties, tussen de twee en zeven dagen, in de Paasperiode. Wij wijten dit aan het feit dat we al geruime tijd bezig zijn met een agressieve campagne op de Venezolaanse radio. De bedoeling is dat we de krachten ook met het CTB gaan bundelen om te adverteren binnen deze markt", aldus de directeur. Op dit moment heeft In-

sel Air het recht om eenmaal per week naar deze bestemming te vliegen. Heerenveen licht toe dat hun aanvragen voor extra chartervluchten vanuit de steden Valencia en Caracas door Venezuela zijn toegekend. "Wij hebben er het volste vertrouwen in dat met inzet van de extra vluchten, ook deze geheel zullen worden volgeboekt", aldus Heerenveen.

Man neergestoken

WILLEMSTAD — De politie moest gisteravond naar een huis te Wishi, waar een man was neergestoken. Ter plekke bleek dat het slachtoffer daar niet meer was. Uit een eerste onderzoek bleek dat de 49-jarige man C.B.H. ruzie had met

iemand van de familie en hierbij een steekwond aan zijn hals opliep. Met een privéwagen is hij naar de polikliniek gebracht voor behandeling. In de woning werd de 24-jarige man J.A.S. aangehouden als verdachte van de steekpartij.

Gouverneur in St. Maarten

WILLEMSTAD — De gouverneur van Curaçao, Frits Goedgedrag, verblijft vergezeld door zijn echtgenote van donderdag 10 tot en met zaterdag 12 februari in St. Maarten.

Kamer neemt genoeg met antwoorden Donner

DEN HAAG — De Tweede Kamer lijkt genoeg te nemen met de antwoorden van minister Piet Hein Donner over de financiële situatie op St. Maarten en de screening van minister op Curaçao, ondanks onduidelijkheid over de vraag of de ministers wel benoemd zouden zijn als de screening vooraf had plaatsgevonden. Een motie van de SP over een onafhankelijke screening, waarover dinsdag gestemd zal worden, lijkt onvoldoende steun te krijgen.

door onze correspondent
Otti Thomas

Minister Donner van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties gaf vandaag uitgebreid antwoord op de vragen over het oordeel van gouverneur Frits Goedgedrag over de benoeming van de ministers en Donners instemming om niet in te grijpen. De minister informeerde de Kamer al twee keer schriftelijk over de procedure die daarbij gevolgd werd, maar zijn formulering leidde juist tot meer vragen. Zo schreef hij dat de gouverneur wegens omstandigheden een screening wel op zijn plaats vond en bij zijn oordeel rekening had gehouden met het feit dat de ministers al in functie waren. Wat waren die omstandigheden en zou het oordeel van de gouverneur anders zijn geweest als de screening wel vooraf had plaatsgevonden, wilden de woordvoerders van VVD, D66, PVV, PvdA, Christen Unie en de SP weten. Groen Links was niet bij de vergadering vertegenwoordigd. Minister Donner verwees in zijn antwoord naar de bijzondere situatie, waarin er met spoed ministers moesten worden benoemd, zodat er op 10 oktober 2010 ook daadwerkelijk een regering zou zitten die het beleid kon uitvoeren. "Dat waren de bijzon-

dere omstandigheden waar de gouverneur mee te maken had."

Telefoontje met Donner

Omdat er nog geen screening had plaatsgevonden nam de gouverneur telefonisch contact op met minister Donner, die zich hier ook al zorgen over maakte en er werd na overleg besloten om alsnog opdracht te geven voor een screening, een direct gevolg van artikel 43 van het Statuut, waarin de waarborgfunctie van het Koninkrijk wordt omschreven, zei Donner. Uit de resultaten van de screening, die ook Donner onder ogen heeft gehad, bleek niet dat een of meer ministers niet geschikt waren voor hun functie. "De gouverneur heeft bij zijn oordeel mee laten spelen, dat de regering er al zat. Dat betekent niet dat hij milder optreedt, maar dat hij wel rekening heeft gehouden met die verhoudingen."

Onduidelijkheid

Martijn van Dam van de PvdA verwoordde vervolgens de onduidelijkheid die er toch voor alle Tweede Kamerleden bleef bestaan. "De gouverneur heeft zo wel de verdenking op de bewindslieden gelegd dat het oordeel anders zou zijn geweest bij een screening vooraf. Kunnen ze dan wel naar behoren functioneren?"

Donner antwoordde dat die conclusie niet getrokken kon worden. "Als de normale procedure gevolgd was, dan was het de verantwoordelijkheid van de minister-president geweest om de ministers te laten zitten.

Als er feiten aan het licht waren gekomen, die voor de gouverneur voldoende waren geweest om in te grijpen, dan had ik dat besluit ook ter vernietiging voorgelegd. Maar dat waren dan feiten waardoor de gouverneur ook nu het besluit ter vernietiging heeft voorgelegd." Op de vraag van Van Dam hoe de Tweede Kamer zonder inzage in de resultaten van de screening kan controleren of de minister wel een goed besluit heeft genomen, antwoordde Donner dat de Tweede Kamer die mogelijkheid inderdaad niet heeft. "Het gaat om informatie van de Veiligheidsdienst en ik heb niet de bevoegdheid die informatie inhoudelijk te bespreken. Er kan zich op enig moment wel iets voordoen, waarna de Kamer vraagt of de minister daar eerder van op de hoogte was. Maar dan gaat het over de vraag of ik het wist of niet wist", aldus Donner.

De minister kreeg hier bijval van zijn partijgenoot, CDA-Tweede Kamerlid Bas Jan van Bochove, die erop wees dat ook in Nederland de minister-president de verantwoordelijkheid draagt voor de benoeming van zijn ministersploeg, zonder dat de Tweede Kamer de resultaten van de screening kent.

Ronald van Raak van de SP nam geen genoeg met de

antwoorden van de minister. Hij bleef herhalen dat het geschil tussen het hoofd van de Curaçaose Veiligheidsdienst en de regering voldoende reden was om aan de deugdelijkheid van bestuur te twijfelen en reden om nader onderzoek te doen naar de ministers, mogelijk door de Algemene Inlichtingen en Veiligheidsdienst (AIVD) in te schakelen. Ook Hero Brinkman van de PVV voelde wel iets voor een extra onderzoek. Zijn uitspraak dat Antillianen niet betrouwbaar zijn, leidde tot terechtwijzingen van mede-Kamerleden die hem verweten te generaliseren. Ook toen hij verklaarde dat hij alleen de bestuurders met gigantische auto's en villa's had bedoeld, wilden ze weten wie hij precies bedoelde, maar een antwoord bleef uit.

Volgens Donner heeft het onderzoek naar de screening al plaatsgevonden, namelijk door zijn communicatie met de gouverneur. Van een ander onderzoek, bijvoorbeeld door de AIVD, kan geen sprake zijn, zei de minister. "U wilt hier regelen wat de Staten van Curaçao zouden moeten doen." Donner benadrukte ook dat de ruzie tussen het hoofd van de Veiligheidsdienst en de regering niets te maken had met de screening, die onder leiding van oud-gazaghebber Lisa Dindial werd uitgevoerd. "U baseert zich op krantenknipsels, geruchten en suggesties."

Minister Piet Hein Donner herhaalde vandaag dat de Tweede Kamer nog even moet wachten op een visie

FESK sluit samenwerkings-overeenkomst met Spanje



Foto: Edsel Sumbro

WILLEMSTAD — Fundashon pa Ekonomia Sosial Kòrsou (FESK) heeft een samenwerkingsovereenkomst gesloten met de Confederatie van Sociaal Economische Organisaties Andalusie-Spanje (CEPES).

De overeenkomst geeft een impuls aan het micro-, midden- en kleinbedrijf door middel van kennisoverdracht. Volgens Jerson Har-

rigan, voorzitter van FESK, zijn alle ingrediënten op het eiland aanwezig om van Curaçao een echte sociaal-economische maatschappij te maken. Fesk treedt op als facilitator, zodat alle actoren in de sector toegang hebben tot financiering, kennis en steun om uit te groeien tot succesvolle bedrijven. Har-

rigan: "Goed ondernemerschap betekent groei en dat biedt meer werkgelegenheid. Via deze weg willen we meer welzijn creëren." Bedrijven in de sociaal-economische sector hebben duurzaam ondernemen hoog in het vaandel. "Het streven naar winst mag niet ten koste gaan van de werknemer en de natuur", aldus Harrigan. Op de foto vlnr Julito Fulcar, voorzitter van de Dominicaanse coöperatie CONACOO, FESK-voorzitter Jerson Harrigan en Francisco Moreno, vice-voorzitter van CEPES.

‘Geen financiële malversaties bij Kas di Kultura’

WILLEMSTAD — Kas di Kultura heeft een gezond financieel huishouden. Dat blijkt uit een intern onderzoek van de cultuurstichting. Vandaag geeft het bestuur van de stichting hierover tekst en uitleg.

Penningmeester Girigorio Adriana heeft het onder-

zoek verricht. Adriana is in september togetreden tot het bestuur van Kas di Kultura. De aanhoudende berichtgeving over enkele uitgaven, die vorig jaar zijn gemaakt voor de trip naar het Festival del Caribe in Cuba, is de aanleiding geweest voor het onderzoek. Huidig minister René Ro-

salia van Onderwijs, Wetenschap, Cultuur en Sport was toen de directeur van de stichting. Tijdens de trip werd 72.800 gulden op zijn privé-creditcard gestort. Zijn opvolger Cheraldine Osepa heeft tijdens haar korte tijd bij de stichting enkele tekortkomingen in de organisatie aan het licht

gebracht. Volgens haar loopt de stichting achter met de betaling van belastingen en sociale premies en betalingen aan leveranciers. Op dit moment is de stichting op zoek naar een nieuwe directeur. Het personeel van Kas di Kultura krijgt inspraak in de benoeming.

Advocaat Zahavi voorgeleid

WILLEMSTAD — Advocaat Daniël Zahavi is vandaag voorgeleid aan de rechter-commissaris. Die zou vanmiddag beslissen of de aanhouding maandag rechtmatig is verlopen en of Zahavi maximaal acht dagen langer vast blijft zitten.

Dat meldde het Openbaar Ministerie tegen het middaguur. Het OM spreekt overigens niet over een advocaat, maar over

een 'geheimhouder'. Dat kan een advocaat zijn, een notaris of een priester en het betekent dat hij zij zich kunnen beroe-

pen op de geheimhoudingsplicht. Ook geeft het OM geen initialen prijs. Maar advocaat Mirto Murray bevestigt dat zijn cliënt Zahavi is. Hij is opgepakt tijdens een onderzoek naar fraudegerelateerde zaken, zoals het witwassen van geld, valsheid in geschrifte en belastingontduiking. Afgelo-

pen maandag zijn op enkele adressen huiszoekingen gedaan, waarbij documenten in beslag zijn genomen. Zahavi verleent alle medewerking aan het onderzoek, aldus Murray. Bij het onderzoek zijn ook twee andere personen aangehouden, maar na korte tijd weer vrijgelaten.

Advertenties Curaçao

"Scent of love"
Amuse surprise

♥

"Treasures of love"
Salmon & crab tartar garnished with salad leaves and a creamy mustard dressing

Or

"Secret of the hart"
Deluxe creamy tomato bisque

♥

"Fruity Valentine"
Filet of sole stuffed with lemony vegetables, served on a bed of rice pilaf and orange sauce

Or

"Crown of the hart"
Beef tenderloin with shrimp, served with steamed vegetables and a blue cheese wine sauce

♥

"Lovers dessert"
White chocolate mousse with "ladyfingers" and chocolate dipped strawberries

Coffee or tea

Price menu NafL.80.00 p.p.
Excluding 10% service charge and 5% Sales tax.

50% op Handgeborduurde
Tafellakens
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Reservations
call 461-3450

CURAÇAO CARNAVAL 2011

DOOR DENNIS PIKERO

Speciaal Valentijnsdagfeestje bij Bapor Kibrá

In de carnavalsroes denken Dolphin Academy en Sea Aquarium toch aan de tortelduifjes. Ze organiseren voor de lokale bevolking op 14 februari een Valentijnsdagfeestje bij de vestigingen te Bapor Kibrá. Als hoogtepunt op deze middag is er een optreden van de populaire band Dreams, die tijdens het tumbafestival Heinrich Pieter (derde finalist) en Igar La Reine (tiende plaats) muzikaal begeleidde.

Dreams zal speciaal in de vroege namiddag, van kwart over twee tot drie uur enkele 'love songs' ten gehore brengen. Deze formatie debuteerde vorig jaar in de Curaçaose farandula en bivakkeert sindsdien in de top van de lokale amusementswereld. Het meest bekende nummer van deze groep is 'Friends with benefits'. In dit lied zingt Pieter een duet met Givienca 'Gigi' Clotida. Ook deze zangeres deed mee aan de tum-



Igar La Reine eindigde als tiende bij de 41e editie van het tumbafestival. Ook hij werd muzikaal begeleid door Dreams.

bawedstrijd en plaatste zich voor de finale, doch miste de toptwaalf van beste tumba's. Voorafgaand aan het optreden van Dreams zijn er op 14 februari, Valentijnsdag, speciale promotieacties van Dolphin Academy en Sea Aquarium. Zo krijgen twee

personen voor de prijs van één toegang tot het Sea Aquarium Park. Voor elke show is er gratis zoenen met zeeleuwen en dolfijnen. Degenen die een dolfijnprogramma voor aanstaande zondag reserveren, ontvangen een gratis zoenfoto bij dit programma.



Ook zangeres Clotida nam met Dreams deel aan het tumbafestival en plaatste zich ook voor de finale, maar wist de toptwaalf van beste tumba's niet te halen.

Ten slotte wordt elke 100e bezoeker getrakteerd op een gratis familiepas voor Sea Aquarium. Verder zijn er ook persmomenten, waarbij foto's genomen zullen worden van de winnaars. Curaçao Public Aquarium is direct aan de kust gebouwd



Heinrich Pieters, beter bekend onder de artiestennaam Richie Rich, wist met Dreams als derde finalist te eindigen bij de 41e editie van het tumbafestival.

een unieke combinatie van bezichtigingen, informatie, educatie en interactie. Bij Curaçao Dolphin Academy kunnen bezoekers via verschillende interactieve programma's unieke ervaringen opdoen met dolfijnen. Dit geschiedt op een leuke,

verantwoorde en educatieve manier in de aanwezige natuurlijke lagune of op de open zee. Saillant detail hierbij is dat er voor iedereen een programma op maat wordt aangeboden met zwemmen, snorkelen of duiken met de dolfijnen.

Glossy 'Dushi Magazine' voor iedereen



Foto: Edsel Sambo

Van links naar rechts: Laurien Angelista, Suzy Koeiman en minister Hensley Koeiman (MAN) van Sociale Zaken werpen een blik in Dushi Magazine.

WILLEMSTAD — Op het strand van Blue Bay werd gisteren officieel 'Dushi Magazine' gelanceerd, een glossy life style tijdschrift dat voorlopig elk kwartaal uitkomt.

Voor uitgeefster Suzy Koeiman is Dushi Magazine een droom die uitkomt, zo zei ze gisteren. Bij de nieuwe status van land hoort ook een magazine van hoogwaardige kwaliteit, met artikelen die dieper gaan, maar ook mooie kleurenreportages. Het tijdschrift is voor jong en oud, straight en gay. "Simpel, krioyo en fun. Ons doel is te informeren en te inspireren. We bespreken onderwerpen die ons allemaal aangaan." In de eerste editie zijn dat er veel: van The Real Yu'i

Kórsou, tot koken bij Darwin Gregg (sushi), seksueel overdraagbare aandoeningen, een make-over tot je favoriete artiest, interviews met voormalig miss teenager Laurien Angelista, de zangeressen Giovanca en Gigi Clotida en een prachtige fotoreportage en verhaal over de St. Jorisbaai onder de kop 'hidden treasures'. Het magazine is in het Engels. Met Insel Air is men nog in onderhandeling om het als inflight magazine te verspreiden op de vluchten. Het tijdschrift onderscheidt zich volgens de makers wel degelijk van andere glossy's als Focus (Engelstalig), On Top (Papiaments) en nu ook Q-Fashion (Nederlands) op inhoudelijk gebied en qua lay-out.

Er is met succes gewerkt aan het binnenhalen van luxe adverteerders. Verder ontbreken in dit eerste magazine evenmin de recepten, make-up- en scheertips voor ingegroeide baardharen, een levensverhaal en een uitleg over wat een orgasme nou precies is. Dushi Magazine zal eerst als kwartaalblad verschijnen, maar het is de bedoeling om het uiteindelijk een maandblad te laten worden, dat ook op St. Maarten, Aruba, Bonaire en in Nederland moet uitkomen.

Het magazine is bij alle boekhandels, Beep Beep en de supermarkten te koop, maar de verkooppunten worden uitgebreid. Voor vragen en suggesties: info@dushi-magazine.com.

Advertenties Curaçao



Praatgroep Totolika over budgettering

WILLEMSTAD — Oudervereniging Asosiasion Totolika houdt zondag 13 februari haar eerste praatgroepsessie van dit jaar. De bijeenkomst, die tussen tien uur 's ochtends en twaalf uur 's middags plaatsvindt, heeft als onderwerp omgaan met je geld. De presentatie wordt verzorgd door Rodney de Lano van Fekoskan. De bijeenkomst is voor leden en andere geïnteresseerden.

Voorstelling Danzarte: 'Refleho Kondishoná'

WILLEMSTAD — Fundashon Danzarte Studio, vooral bekend door de spectaculaire 'aerial dance shows' en presentaties op stelten, brengt in maart de voorstelling 'Refleho Kondishoná'.

Fundashon Danzarte Studio werd in 2008 opgericht met als doel laagdrempelige kunsteducatie aan te bieden, gebaseerd op de circuslessen die al werden gegeven door Willy Barreto. Met ondersteuning van op de eerste plaats het lokale bedrijfsleven en met een opstartsubsidie van het Fonds Cultuur Participatie Nederland heeft de groep zich kunnen ontwikkelen tot een stabiele organisatie, die een dagelijks lesprogramma aanbiedt. Danzarte heeft een showgroep van lokale kinderen en jonge-

ren, die in staat is artistiek verantwoorde shows te geven voor het bedrijfsleven, de toeristenindustrie en zelfs op internationale theaterpodia. Met veel energie en plezier nemen meer dan 65 jongeren deel aan het lesprogramma.

Het Prins Bernhard Cultuurfonds stelde de groep in de gelegenheid om de Française Flora Passaquin uit Frans Guyana aan te trekken. Zij gaf vanaf november vorig jaar workshops en ondersteunde de groep door het bieden van structuur en het helpen bij de uitvoering van het programma van Danzarte Studio. Met de hulp van Flora Passaquin heeft de groep zich kunnen versterken in haar doelstellingen. Haar periode van drie maanden op Curaçao zit er nu op.

In maart komt Flora Passaquin weer naar Curaçao. Willy Barreto, artistiek leider van Danzarte Studio, maakte samen met Passaquin en zeven leerlingen van de school een vernieuwende dansvoorstelling, die zij op 29 en 30 maart op de planken zetten in La Tentashon, de jongerentheaterwerkplaats van Teatro Luna Blou aan de De Rouvilleweg. De voorstelling Refleho Kondishoná gaat over 'angsten' en zal op een driedimensionaal podium worden uitgevoerd. Zoals bekend van regisseur Willy Barreto vormen 'aerial dance' en 'contemporary dance' de basis van de voorstelling, die mede door de invloed van de co-choreografe Flora Passaquin is uitgegroeid tot een zeer verrassend en adembenemd spektakel.

Advertentie Curaçao

HEARTS ON FIRE®
THE WORLD'S MOST PERFECTLY CUT DIAMOND®

WHY SETTLE FOR LESS THAN PERFECTION

The Hearts On Fire Diamond Engagement Ring set in platinum starting at \$1,950
View our entire collection at heartsonfire.com

FREEPORT JEWELERS
Renaissance Mall • Tel. 461.8257

Achtste 'About women' conferentie op Curaçao

WILLEMSTAD — Vanwege het succes van de voorgaande edities, wordt op 25 en 26 maart in het Hyatt Hotel voor de achtste keer de 'About women &...' conferentie gehouden. Dit jaar is het thema 'About women & creativity.'

Doel van de jaarlijkse reeks vrouwenconferenties is een weekende aan te bieden waar vrouwen van alle rangen en standen en uit alle hoeken van de wereld over een relevant onderwerp discussiëren dat bijdraagt aan de persoonlijke en professio-

nele ontwikkeling. De conferentie geeft aanknopingspunten voor vrouwen die gezin en werk combineren, ambitieuze studentes die een grote carrière op het oog hebben, maar ook voor managers en ondernemers die meer inzicht willen in de uitdagingen en voordelen die vrouwen in een bedrijf brengen. Het is de bedoeling dat iedereen de conferentie verlaat met voldoende informatie en besef van de waarde van creativiteit in hun leven. De voorgaande conferenties gingen onder andere over controle, gezondheid, macht, geld en imago. Naar aanlei-

ding van de resoluties van de vorige conferenties, zal dit keer aandacht worden besteed aan hoe creatieve werkende vrouwen zich moeten opstellen gezien de vaak tegenstrijdige eisen van werk, imago, energie, kansen en controle in hun leven, zowel thuis als op het werk. Op basis van de input van de deelnemers en gastsprekers, biedt de conferentie moderne strategieën en hulpmiddelen die vrouwen kunnen toepassen voor meer creativiteit in hun leven. De gastsprekers van dit jaar leggen de focus op de creativiteit die vrouwen dagelijks

nodig hebben, hoe zij ervaren hoe vrouwen met creativiteit omgaan, wat creativiteit betekent voor vrouwen en hun omgeving en hoe uitdagingen creativiteit beïnvloeden.

De vrouwenconferentie sluit af met de gebruikelijke vrouwenviering. Dit jaar is gekozen voor een verrassende selectie van creaties van de deelnemers. Meer informatie over de conferentie is beschikbaar op de website www.aboutwomenconference.com, info@aboutwomenconference.com of telefoonnummer 690-8899.

Bijna thuis

Na 76.000 kilometer, 49 paar schoenen, zes continenten en verblijf in hotels, kerken, gevangenissen en huizen van onbekenden, is Jean Béliveau begonnen aan het laatste hoofdstuk van zijn avontuur.

In 2000 verkocht de Canadees zijn zaak en zocht hij een nieuwe uitdaging. Na jaren lopen is hij eindelijk aangekomen in Toronto voor de laatste etappe naar zijn thuisstad Montréal. “Ik zat in een midlife-crisis en zocht een nieuwe uitdaging. Ik verkocht mijn bedrijf en trok de wereld in. Met mijn voettocht wou ik aandacht vragen voor geweld tegen kinderen”, begint de man zijn verhaal.

Aan verhalen heeft hij uiteraard geen gebrek. Hij danste en zong met duizenden kinderen en ontmoette vier Nobelprijs-winnaars, waaronder Nelson Mandela in Durban. De babbels met de Zuid-Afrikaan maakte indruk. “Het was een korte ontmoeting met Mandela. ‘De wereld heeft mensen zoals jij nodig’, zei hij. Het waren inspirerende woorden en een bron van motivatie om mijn tocht voort te zetten.” Béliveau begon aan zijn tocht in Montréal en ging via de VS naar Zuid-Amerika. Daar nam hij een vliegtuig richting Zuid-Afrika, waar hij het land volledig doorkruiste. In Libië kreeg hij geen visum en dus trok



Foto: EPA

Jean hier onderweg in Jakarta op 1 augustus 2009.

hij noodgedwongen naar Marokko en daarna richting Europa. In 2006 kwam hij aan in Engeland. De harde winter dwong hem tot een routewijziging. Rusland te voet overleven zou haast onmogelijk geweest zijn en de kilometervreter sprong op het vliegtuig naar het Midden-Oosten. Hij deed ook India aan, China en Zuid-Korea. Daarna volgden nog de Filipijnen, Maleisië, Australië en Nieuw-Zeeland. Eindelijk is hij terug. Na tien jaar in het buitenland heeft hij opnieuw voet gezet

op vaderlandse bodem. Op 30 januari landde zijn vliegtuig in Vancouver, waar hij aan het laatste deel van zijn immense voettocht begon. Hij werd opgewacht door zijn vrouw en een handvol supporters. “Het was vreemd, een beetje onwettelijk om na al die jaren thuis te komen, maar dit is ook een groot moment”, sprak hij na zijn aankomst op de luchthaven. “De belangrijkste les die ik geleerd heb, is dat we ons meer moeten openstellen voor andere culturen en dat we toleranter moeten zijn.”

Gebedsoverlast



Foto: WTSP

Een Amerikaan moet voor de rechter verschijnen omdat hij te luid bad. De man stond met een microfoon en twee luidsprekers op een kruispunt in Lakeland. De gelovige Anthony Lowery (49) had in het verleden al een paar waarschuwingen gekregen na klachten van buurtbewoners. Toen de agenten hem aanspraken over een nieuwe klacht, bleef hij onverstoord verder bidden. De politie had geen probleem met het feit dat hij bad, maar wel met het volume waarmee dat gebeurde en toen hij de agenten bleef negeren was de maat vol. Hij werd opgepakt en opgesloten in de gevangenis van Polk County.

Kaviaarautomaat

Wie in Moskou bij nacht en ontij even snel een kaviaartje wil pakken, kan terecht bij de ikramat, de automatiek voor kaviaar. Ikra is het Russische woord voor kaviaar. De firma Jukra biedt het product in verschillende porties aan, berichtte vandaag het Duitse persbureau DPA. Voor het kleine glaasje kaviaar moet 150 roebel (3,75 euro) in de ikramat worden gestopt en voor de ‘gezinsverpakking’ van 320 gram, 600 roebel (circa 15 euro). De za-

ken lopen fantastisch, aldus Jelena Sosonova van Jukra. De firma heeft een aantal ikramaten handig naast pin-automaten geplaatst. De automatiekkaviaar lijkt de achterdocht van consumenten te overwinnen. De kaviaar is echt en vers en komt uit het verre oosten van Rusland. Door temperaturen in de ikramat van min 4 graden zijn deze smakelijke viseitjes trouwens acht maanden houdbaar, stelde Sosonova.

Win een bruid

In Nieuw-Zeeland is ophef ontstaan over een prijs, die een landelijke commerciële radiozender heeft uitgelooft. De uiteindelijke winnaar mag een echtgenote gaan uitzoeken in Oekraïne. Dat meldden Nieuw-Zeelandse media gisteren. De winnaar krijgt een ticket, twaalf overnachtingen en zakgeld mee en mag een ‘bruid’ uitzoeken

bij een bemiddelingsbureau. Voordat hij op reis gaat wordt hij eerst onderworpen aan een aantal psychologische tests en wordt bekeken of hij geschikt is voor het aangaan van een huwelijk. Mocht de Nieuw-Zeelandse daadwerkelijk een echtgenote vinden, dan moet hij zelf de reis en papieren rompslomp voor de vrouw regelen.

Toch niet

Rooms-katholieken kunnen niet met een iPhone biechten. De priester en de biechteling moeten elkaar zien. Dat heeft de woordvoerder van het Vaticaan gisteren gezegd in reactie op goedkeuring van een applicatie van de iPhone door de Amerikaanse bisschoppen. “Je kunt op geen enkele manier spreken van biechten via een iPhone”, zei hij. De applicatie, beschouwd als de eer-

ste die door kerkelijke leiders is goedgekeurd, leidt katholieken door het sacrament en behelst wat wordt genoemd een ‘gepersonaliseerd gewetensonderzoek voor iedere gebruiker’. De applicatie is niet bedoeld als vervanging van het sacrament, maar wil gelovigen helpen bij de biecht, waarbij een gelovige bij een priester zijn zonden belijdt.

Achttiende kind

Een 44-jarige Israëliëse vrouw is bevallen van haar achttiende kind. Ultra-orthodoxe gezinnen zijn wel vaker kinderrijk, maar achttien kinderen blijft toch ongewoon. De streng religieuze joodse vrouw heeft nu negen dochters en negen zonen. Haar oudste zoon heeft haar ook al twee kleinkinderen

geschonken. “Het is allemaal een kwestie van organisatie”, zegt de vrouw, die zelf vijftien broers en zussen heeft. Zo draaien twee wasmachines de klok rond. “Bij ons heersen lawaai en onrust. Wie rust zoekt, zal die bij ons niet vinden. Die vind je op het kerkhof”, luidt het nog.

Sexy zusters

In een Chinees ziekenhuis heeft men iets nieuws bedacht om de patiënten op te vrolijken: de muren van het militair hospitaal hangen vol met sexy foto's van de zusters. Dat meldt *De Telegraaf*. Onder de sexy kiekjes staat ‘We hopen dat

je snel weer beter bent’. De directeur hoopt met de foto's de spanning bij de overwegende mannelijke patiënten te verlagen. Sommigen hebben al aangegeven dat hun bloeddruk alleen maar gestegen is sinds de plaatjes opgehangen zijn.

Verraden

Een Duitse auto met de provocerende lettercombinatie GE-IL op het kenteken trok gisteren de aandacht van de Duitse politie, die het voertuig naar de kant haalde bij de West-Duitse stad Aken.

De agenten doorzochten de auto en constateerden dat de 36-jarige bestuurder wegens verschillende drugsdelicten werd gezocht. De man moet nog twee maanden de cel in.

Honden-gebarentaal

Een dove hond heeft gebarentaal geleerd van gevangenen en schoolkinderen in de VS. De teckel Sparky reageert op handsignalen door te zitten, te liggen of stil te blijven staan. De hond Sparky had aanvankelijk gedragsproblemen. In plaats van het dier af te maken, werd hij geschonken aan gevangenen in de plaats Licking in Missouri. De staat Missouri heeft hiervoor het project ‘Puppies for Parole’ bedacht, waardoor honden hun gedrag aanpassen en de gevangenen wat te doen hebben. De slimme teckel Sparky is naderhand geschonken aan de dovenschool in Fulton. De kinderen leren hem nog meer signalen.

Frietrevolutie

In Belgische studentensteden worden op 17 februari acties gevoerd, omdat België dan het wereldrecord regeringsvorming gaat breken. Initiatiefnemers hebben het over de Frietrevolutie, ‘omdat frieten een symbool van ons land zijn’.

De naam verwijst naar historische omwentelingen in onder meer Tunesië (Jasmijnrevolutie), Oekraïne (Oranjerrevolutie) en Portugal (Anjerrevolutie). De studenten zijn bezorgd over

de huidige politieke ontwikkelingen, die het land steeds meer verdelen in een Nederlandstalig en Franstalig deel.

België zit op 17 februari 249 dagen zonder regering na de verkiezingen van 13 juni. In Gent gaan 249 mensen uit de kleren ‘voor de solidariteit’. Of België het wereldrecord volgende week werkelijk afpakt van Irak, is niet helemaal duidelijk. Volgens sommige bronnen is dat pas op 30 maart.

Meisje (5) steekt huis in brand

Een meisje heeft per ongeluk het huis van haar moeder in brand gestoken. De woning brandde volledig af. Het Duitse kind van vijf was ‘s avonds opgestaan en ging aan het prutsen met kauwgom en een haarband. Ze propte de spullen in een broodrooster waardoor het toestel vlam vatte. Haar

moeder werd wakker door het vuur, nam haar dochter bij de hand en belde de brandweer.

Moeder en dochter moesten met lichte vergiftigingsverschijnselen overgebracht worden naar het ziekenhuis. Het duo wordt nu opgevangen door familie.

Rotsblok ramt huis

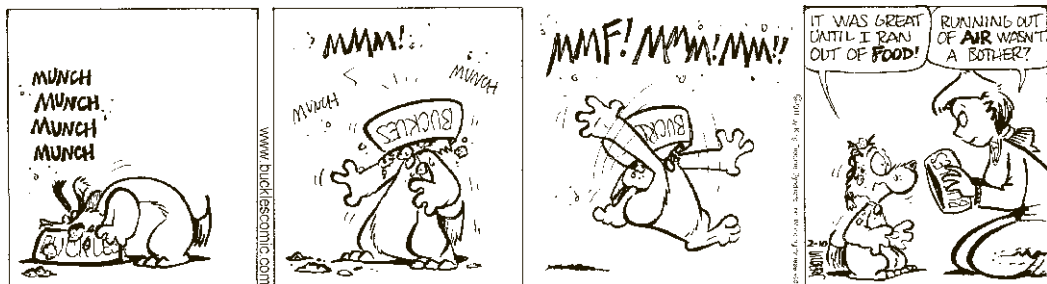


Foto: AP

De slapende bewoners van een huis in het Oostenrijkse Weisenbach kregen de schrik van hun leven, toen een rotsblok van vijftien ton losraakte en tegen de muur van de slaapkamer rolde. De 64-jarige Christine Kriessl kan nog amper bevatten wat er gebeurd is. “Er was een enorm lawaai. Het voelde als een aardbeving, het hele huis bewoog,” zegt de vrouw tegen *Heute.at*. In de getroffen slaapkamer sliep de 69-jarige Maria Fuchs, de schoonzus van Christine. Ze bleef ongedeerd dankzij een beschermengel, zo denkt ze zelf. Het rotsblok kwam waarschijnlijk los door de dooi die al enkele dagen duurt in Oostenrijk. “Als het zo plotseling warm wordt, raken wel vaker rotsblokken los,” aldus Christine. Het weghalen van het gevaarte kan nog even duren, omdat er geen grote wagens in de buurt kunnen komen. De steen wordt daarom in kleinere stukken gehakt.

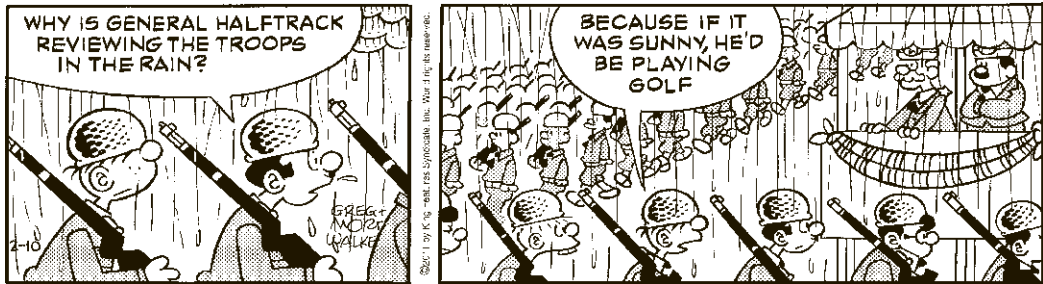
BUCKLES

By David Gilbert



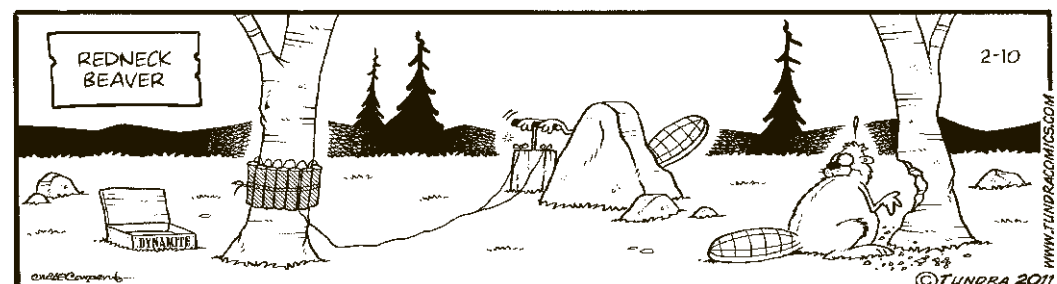
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



TOM POES EN HET BOMMEL-VERSCHIET

Door Marten Toonder



Toen Tom Poes een tijdlang gezocht had, zag hij tot zijn verbazing opeens de Oude Schicht staan. Het trouwe voertuig was niet alleen. Op de bestuurdersplaats had de bediende Joost het zich gemakkelijk gemaakt, terwijl hij zich te goed deed aan de inhoud van zijn voedseldoos. ‘Joost!’ riep Tom Poes uit. ‘Hoe...’ ‘De doos was erg drijfkrachtig’, legde Joost uit. ‘Zodoende was ik zo vrij het riool uit en het kanaal in te drijven. Maar het kanaal vermodderde en toen ik opstond, zag ik heer Oliviers auto staan. Tot mijn genoegen, mag ik wel zeggen. Ik ben ermee naar deze open plek

gereden. Hier kan ik rustig op heer Olivier wachten, dacht ik.’ ‘Ja, ja’, zei Tom Poes. ‘Het is een wonder dat de wagon nog heel is. Ik denk, dat de ene machine de andere geen kwaad doet, of zo iets. Hm, laten we gauw naar heer Ollie gaan. We moeten hier weg.’ Heer Bommel zat intussen nog steeds bij de muur. Zijn toberige gedachten werden verstoord door het geroep dat bij de toren opsteeg, en ook kon hij geen lucifers voor zijn pijp vinden. Terwijl hij traag zijn zakken doorzocht, stiet hij op een vreemd voorwerp, dat een klein flesje bleek te zijn. ‘Wat is dat?’ vroeg hij zich verbaasd af.

Huntelaar aast op record

EINDHOVEN — Klaas-Jan Huntelaar heeft gisteren tijdens de vriendschappelijke interland tussen het Nederlands elftal en Oostenrijk (3-1) opnieuw doel getroffen. Hij zorgde met een rake kopbal voor 2-0. Het was alweer zijn tiende treffer in de laatste zes interlands. Huntelaar kwam in al die zes wedstrijden tot scoren.

Huntelaar is nog drie interlands verwijderd van een record. Wout Buitenweg (UVV en Hercules) kwam tussen 1914 en 1926 in negen interlands op rij tot een doelpunt. Hij maakte tegen Oostenrijk zijn 26e treffer in 42 interlands.

Door de treffer kwam Huntelaar in de 'eeuwige' topschutterslijst op gelijke hoogte met Kick Smit. De twee delen de achtste positie. Oud-international Patrick Kluivert voert dat klassemment nog altijd aan met 40 treffers.

Het Nederlands elftal opende het nieuwe kalenderjaar, waar het voor de winterstop was geëindigd. Oranje hoefde ook zonder een aantal dragende spelers niet tot het uiterste te gaan om Oostenrijk te verslaan. Het enorme krachtsverschil tussen beide ploegen werd met de uitslag toch nog matig uitgedrukt: 3-1.

Hoogtepunt van de avond was de openingstreffer van Wesley Sneijder. De spelman combineerde in de 28e minuut op de rand van het strafschopgebied met Theo Janssen. De bal was nog in de lucht, toen Sneijder met zijn rechervoet verwoestend uithaalde. Het zou zo maar kunnen dat doelman Jürgen Macho niet eens zag dat het speeltuig via de onderkant van de lat in het net beland-

de (1-0).

De treffer was een memorabel momentje in een wedstrijd om snel te vergeten. Het Nederlands elftal was zoals verwacht ook zonder Arjen Robben, Robin van Persie, Rafael van der Vaart en Nigel de Jong veel beter dan de nummer 2 van groep A van het kwalificatietoernooi voor het EK van 2012. Oostenrijk kon geen moment duidelijk maken waarom het op die ranglijst voorlopig ploegen als Turkije en België achter zich houdt. "Maar toch is het een kwaliteit dat we ook zo'n wedstrijd weer ruim winnen", vond bondscoach Bert van Marwijk. "We hebben Oostenrijk volstrekt kansloos gelaten. Je ziet dat de jongens ook zulke duels graag voor Oranje willen spelen."

Huntelaar miste voor rust twee riant mogelijkheden om doel te treffen. Dat was jammer voor de spits, die in navolging van zijn periode bij Real Madrid en AC Milan ook bij Schalke 04 niet lekker in zijn vel steekt. Juist bij Oranje wilde hij weer eens juichen. Dat mocht Huntelaar uiteindelijk toch in de 48e minuut, toen hij na een uitstekende voorzet van Erik Pieters raak kopte (2-0). Eljero Elia en Peter Wisger-



Foto: AFP/Patrick Stolarz

Klaas-Jan Huntelaar van Oranje soleert richting het doel van Oostenrijk.

hof stonden op dat moment al als vervangers voor de net weer fitte Sneijder en Joris Mathijsen op het speelveld. Even later debuteerden Kevin Strootman (FC Utrecht) en Luuk de Jong (FC Twente) als 21e en 22e speler onder de huidige bondscoach Bert van Marwijk.

Ze kregen beduidend minder applaus dan invaller Ruud van Nistelrooij, oud-speler van PSV. "Maar ik vind wel dat ze het goed hebben gedaan", zei Van Marwijk. De wedstrijd eindigde uiteindelijk in 3-1, omdat zowel Dirk Kuijt als Marko Arnautovic een strafschop benutte.

Ford ruziet met Ferrari

DETROIT — De Amerikaanse autofabrikant Ford is boos op concurrent Ferrari. De Italiaanse fabrikant heeft zijn formule 1-raceauto voor dit seizoen gedoopt tot F150, maar dat blijkt ook de naam van de best verkopende pick-up van Ford.

De autogigant uit Detroit heeft Ferrari om de inbreuk op het merkenrecht zelfs voor de rechter gedaagd. "Ferrari heeft het merk F-150 misbruikt door zijn nieuwe raceauto F150 te noemen. Het wil munt slaan uit de goede reputatie

die Ford heeft opgebouwd met het merk F-150", valt te lezen in de aanklacht van Ford.

Het Amerikaanse bedrijf wil dat Ferrari de naam laat vallen en heeft 100.000 dollar schadevergoeding geëist. Voor Ferrari heeft de naam F150 een historische betekenis. Die verwijst naar de eenwording van Italië en dat is dit jaar precies 150 jaar geleden.

Ander F1-nieuws komt uit Berlijn: Nick Heidfeld mag bij het formule 1-team van Lotus Renault testen. De Duitser komt bij het team in aanmerking als mogelijke vervanger van Robert

Kubica, die in het weekeinde betrokken was bij een zwaar ongeluk.

Heidfeld komt zaterdag en zondag met reservering der Bruno Senna in actie tijdens de officiële testdagen in Jerez de la Frontera. Donderdag en vrijdag mag de Rus Vitali Petrov het proberen in de Lotus Renault.

Voor Heidfeld is het de kans om dit jaar alsnog in de formule 1-wedstrijden uit te komen. Afgelopen jaar kwam de Duitser voor het team van Sauber uit. Hij wist voor 2011 geen stoeltje in de Formule 1 te bemachtigen.

Turkije speelt gelijk

ISTANBUL — Guus Hiddink maakt voorlopig nog weinig indruk met de nationale voetbelploeg van Turkije. De Turken kwamen gisteren in Istanbul tegen Zuid-Korea, een oud-werkgever van Hiddink, niet verder dan 0-0.

In de EK-kwalificatie doet Hiddink het wisselvallig met Turkije. Na winst op Kazachstan en België volgden nederlagen tegen Duitsland en Azerbeidzjan. Duitsland gaat in de groep van Turkije comfortabel aan de leiding. Het duel in Istanbul kende niet veel hoogtepunten. Een negatieve hoofdrol eiste Emre Belozoglu voor

zich op. De middenvelder van Fenerbahce kreeg in de tweede helft twee keer een gele kaart en moest voortijdig inrukken. Turkije kreeg wel de beste kansen. In de openingsfase hadden Umut Bulut en Hamit Altintop pech bij hun inzetten.

Ook in de laatste tien minuten, met een man minder, was de selectie van Turkije het dichtst bij de overwinning. Een kopbal van Colin Kazim nopte de Zuid-Koreaanse doelman Jung Sung-ryong tot een mooie redding. Beide landen troffen elkaar ook tijdens de WK in 2002, toen Zuid-Korea een van de gastheren was. Turkije versloeg destijds de ploeg van Hiddink met 3-2 in de

strijd om de derde plaats. In Abu Dhabi heeft bondscoach Dick Advocaat met het Russisch elftal een verrassende nederlaag geleden in de oefeninterland tegen Iran. Het duel in het bijna lege Sheikh Zayed-stadion in Abu Dhabi eindigde in 0-1.

Mohammad Chalabari maakte de Iraanse treffer in de laatste minuut. Hij omzeilde de buitenspelval, twee Russische verdedigers en liet ook doelman Igor Akinfejev kansloos. De gelukkige Iranier vierde dat naar de zin van de scheidsrechter vervolgens zo uitbundig, dat hij zijn tweede gele kaart kreeg en het eindsignaal niet in het veld meemaakte.

Engeland zegeviert

KOPENHAGEN — Ashley Young heeft Engeland de overwinning bezorgd in de vriendschappelijke wedstrijd tegen Denemarken. De invaller, die Wayne Rooney na drie kwartier mocht afllossen in Kopenhagen, zorgde halverwege de tweede helft voor de 1-2 op aangeven van Glen Johnson.

De Denen kwamen in de achtste minuut op 1-0 door Daniel Agger. De verdediger kopte hard raak na een fantastische voorzet van Ajacied Christian Eriksen, die de hele wedstrijd speelde. De voorsprong was van korte duur. Darren Bent herstelde het evenwicht. Behalve Eriksen had ook Simon Poulsen (AZ) een basisplaats. Michael Silberbauer (Utrecht) en Thomas Enevoldsen (Groningen) vielen in. Lasse Schöne (NEC) en Mads Junker (Roda JC) bleven op de reservebank. In Dortmund is de oefeninterland Duitsland - Italië

geëindigd in een gelijkspel. Miroslav Klose zette de gastheer al snel op voorsprong. De spits van Bayern München, die door coach Louis van Gaal vaak op de bank wordt gehouden, scoorde na ruim een kwartier. De 1-0 bleef tot tien minuten voor tijd op het scorebord. Giuseppe Rossi, ingevallen voor Antonio Cassano, maakte gelijk. De wedstrijd stond onder leiding van Eric Braamhaar. De Nederlandse arbiter gaf alleen een gele kaart aan Thiago Motta. Luxemburg won voor eigen publiek verrassend van Slowakije. Het duel tegen de

WK-deelnemer eindigde in 2-1. Dat was te danken aan twee treffers van invaller Daniel da Mota, spits van F91 Dudelange, in het laatste half uur. De Slowaken waren door Erik Jendrisek in de tweede helft wel op voorsprong gekomen.

Oekraïne won het vierlandentoernooi op Cyprus. De EK-gastheer won in de finale van Zweden. Na 90 minuten was het 1-1 door doelpunten van Johan Elmander en de in Servië geboren Marko Devic (strafschop) vroeg in de eerste helft. De Oekraïners namen de strafschoppen beter. Roemenië had in de strijd om de derde plaats de zenuwen beter in bedwang dan Cyprus. Ook hier viel na een 1-1-eindstand de beslissing vanaf elf meter.

ROTTERDAM — Marcos Baghdatis heeft gisteren voor een verrassing gezorgd bij het ABN Amrotennistoernooi in Rotterdam. De Cypriot won in de eerste ronde overtuigend van de als tweede geplaatste Schot Andy Murray: 6-4 en 6-1. Baghdatis speelt in de tweede ronde tegen Feliciano Lopez uit Spanje.

Murray kwam in Ahoy snel op een 3-0-voorsprong. Daarna zakte de Britse nummer vijf van de wereld echter ver weg. Baghdatis knokte zich terug tot 4-4 en won de set met 6-4. In de tweede set was het verzet van Murray gebroken. Hij liep ongeïnspireerd over de baan en stapelde fout op fout. Baghdatis ging onverstoord verder en maakte het karwei met 6-1 af. Het leek of Murray kampte met fysieke klachten, maar naar eigen zeggen viel dat mee. "Ik had wat last van mijn linkerpols, maar het was niet ernstig. Ik begon natuurlijk wel goed. Daarna verloor ik de scherpste en bewoog ik wat minder. Tegen Baghdatis kan dat gewoon niet. Dat is een hele goede speler." Afgelopen maand verloor Murray de finale van de Australian Open van Novak Djokovic. De Serviër meldde zich in Rotterdam met een schouderblessure af bij toernooidirecteur Richard Krajicek. Wat extra rust na de zware weken in Melbourne was voor Murray wellicht ook verstandig geweest. "Dat heb ik eer-



Foto: AFP/Valerie Kuypers

Marcos Baghdatis gunde gisteren weinig aan Andy Murray en tekende hiermee voor een verrassing in Rotterdam.

dere jaren wel gedaan en toen speelde ik vervolgens ook slecht. Ik moet er over nadenken." Baghdatis heeft het wel geweten. Toen hij in 2006 de finale haalde in Melbourne, gebeurde er weinig in de weken daarna. "Ik lag een week lang in mijn bed. Het zal best door die grandslam komen dat Andy nu minder speelde." Het was voor Baghdatis al zijn derde overwinning op Murray in vier partijen. "Het lijkt wel of ik altijd tegen hem moet als hij liever niet wil spelen." Voorts heeft Viktor Troicki gisteren de kwartfinales bereikt in Rotterdam. De Serviër versloeg in de tweede ronde Jarkko Nieminen uit Finland: 7-6 (4) en 7-5. Nie-

minen verraste in de eerste ronde door de als derde geplaatste David Ferrer uit Spanje naar huis te sturen. Troicki was in de openingsronde te sterk voor de Nederlander Thomas Schoorel. De nummer 24 van de wereld stuit nu op Marin Cilic. De Kroaat schakelde eerder op de dag in Jürgen Melzer de nummer 5 van de plaatsingslijst uit. In Parijs heeft Kim Clijsters in het plaatselijke tennistoernooi de kwartfinales bereikt. De Belgische tennisster versloeg de Duitse Kristina Barrois in drie sets: 4-6, 6-2 en 6-0. Als Clijsters in de Franse hoofdstad de halve finales bereikt lost ze de Deense Caroline Wozniacki af als

nummer 1 op de wereldranglijst. Ander tennisnieuws komt uit Barcelona: Rafael Nadal is gisteren weer teruggekeerd op de tennisbaan. De Spaanse nummer 1 van de wereld heeft twee weken nadat hij tijdens de Australische Open door landgenoot David Ferrer in de kwartfinale werd uitgeschakeld, de training hervat. Nadal verliet Melbourne met een spierblessure. "Ik ga de training langzaam opvoeren, zodat ik niet met een terugslag te maken krijg", zei de Spaanse top-er. Zijn eerste doel is de eerste ronde van de Davis Cup. Begin maart neemt Spanje het daarin op tegen België.

Frankrijk verslaat Brazilië



Foto: AFP/Frank File

Karim Benzema (r) van Frankrijk loopt juichend weg na te hebben gescoord tegen Brazilië.

PARIJS — De Franse voetballers hebben gisteren aan hun eerherstel gewerkt door Brazilië te verslaan. De oefenwedstrijd in het Stade de France eindigde in 1-0. Karim Benzema maakte de treffer tien minuten na rust.

De Zuid-Amerikaanse 'Seleçao' trad bepaald niet in de sterkste opstelling aan. Bovendien werd Hernanes al voor rust uit het veld gestuurd. Argentinië was in Genève Portugal de baas: 2-1. Lionel

Messi besliste het duel in de voorlaatste minuut. Hij benutte een penalty. Angel di Mario had de score na een kwartier geopend namens de Argentijnen. Niet veel later passeerde Cristiano Ronaldo AZ-doelman Sergio Romero voor de 1-1. Bij de Zuid-Afrikanen ontbrak Carlos Tevez. De productieve aanvaller van Manchester City was door de bond geschorst, omdat hij eind vorig jaar een keer 'ongeorloofd afwezig' was. In Madrid heeft het Spaanse voetbalelftal een moeizame zege geboekt op Colombia.

De wereldkampioen zegevierde in Madrid met 1-0. Pas vier minuten voor het einde kon invaller David Silva, in de Premier League uitkomend voor Manchester City, het verschil maken. Silva verving Xabi Alonso. Spanje is in de EK-kwalificatie goed op weg met drie overwinningen in groep I, maar de ploeg had vooral in oefenwedstrijden moeite met winnen. De Spanjaarden oefenden sinds de WK-titel tegen Mexico (augustus, 1-1), Argentinië (september, 1-4-verlies) en Portugal (november, 0-4-verlies).

AL WAKRA — Mopperend reageerde het wielerpeloton in de Ronde van Qatar gisteren op de affaire rond de Italiaanse wielrenner Riccardo Riccò. De renner van Vacansoleil-DCM zou, nadat hij in een ziekenhuis was opgenomen, hebben bekend zich met bloedtransfusies te hebben beziggehouden.

"Er zijn grenzen voor alles. Riccardo is er ver overheen gegaan", concludeerde Italiaans kampioen Giovanni Visconti, die zei 'niet zeer verbaasd' te zijn over wat er met zijn landgenoot aan de hand is.

Riccò was al eens twintig maanden geschorst nadat hij in de Tour van 2008 was betrapt op doping. "De groeten, Riccò, we zullen je niet missen", reageerde landgenoot Manuel Quinziano

cynisch. Wat volgde waren nog enkele scheldwoorden. Zowel zijn werkgever Vacansoleil-DCM als het Italiaans Olympisch comité CONI heeft inmiddels een onderzoek ingesteld. Vanuit de ploeg werden daarover gisteren geen mededelingen gedaan. "De schade die Riccò de wielersport toebrengt is enorm", vond Filippo Pozzato, een andere Italiaanse coureur. De Zwitser Fabian

Cancellara was het daarmee eens. "Riccardo zorgt er opnieuw voor dat de wielersport synoniem is voor doping. Dit is een ramp voor onze sport. Wat een idioot", meende de beste tijdrijder van de wereld.

Andere coureurs, onder anderen de Brit Roger Hammond en de Oostenrijker Bernhard Eisel, vroegen zich hardop af wat de ploeg Vacansoleil heeft bewogen de omstreken Italiaan in dienst te nemen. "Wat nu met Riccardo gebeurt is een signaal voor renners die nog steeds met hun gezondheid spelen, maar ook een signaal naar ploegbazen die renners contracte-

ren van wie bewezen is dat ze een dopingrisico met zich meedragen", meende Hammond. Volgens Jean-François Pescheux, koersdirecteur namens tourorganisator ASO in Qatar, moet in het geval Riccò niet zo zeer van doping worden gesproken als wel van 'ziekte' of 'verslaving' bij de renner. In Italië was Renato Di Rocco, voorzitter van de Italiaanse wielerbond, duidelijk. "Voor zichzelf, voor zijn familie en voor de wielersport is het beter dat hij zijn loopbaan beëindigt. Hij moet uit de perverse tunnel komen waarin hij zich bevindt", aldus Di Rocco.

Gemopper over Riccò

EURO

Optimisme weg

AMSTERDAM — Het optimisme dat de afgelopen weken de Europese beurzen domineerde, leek vandaag plaats te maken voor een meer zorgelijke kijk op de handel. “Veel beleggers zijn weer wat voorzichtiger”, aldus beleggingsstrateeg Michel van der Stee van Van Lanschot Bankiers. Rond 11.30 uur (Nederlandse tijd) noteerde de AEX-index 1,05 punten lager op 368,13 punten. Dat betekende een verlies van 0,3 procent. De MidKap-index stond 0,9 procent lager op 646,01 punten. De beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt leverden tot 0,9 procent in. “De stemming is wat minnetjes. Mensen maken zich zorgen over inflatie-dreiging in opkomende markten en de maatregelen die men daar neemt om dit te bestrijden”, aldus Van der Stee. In de Amsterdamse AEX-index was Air France-KLM verreweg de grootste daler. Het luchtvaartfonds verloor ruim 7 procent, nadat het gisteravond een winstwaarschuwing had afgegeven. Het concern haalt een streep door de doelstelling om in het huidige boekjaar een operationele winst van 300 miljoen euro te halen. De euro was vanochtend 1,3645 dollar waard. Bij het slot van de Europese beurzen gisteren noteerde de euro 1,3685 dollar. Op Curaçao stond de euro vandaag bijna gelijk aan de koers van gisteren op 2,401 gulden, tegen 2,4086 gulden.

TOKIO

Lager

TOKIO — De toonaangevende Japanse Nikkei-index is vandaag licht lager gesloten. Handelaren wezen op winstnemingen van investeerders, na de recente stijging van de beurs. Ook speelde het aankomende lange weekend in Japan een rol. Morgen wordt er niet gehandeld vanwege een nationale feestdag. “Beleggers bleven daardoor aan de zijlijn staan”, zo gaf een marktvorser aan. Dinsdag bereikte de Nikkei nog de hoogste stand in negen maanden. Een deel daarvan werd gisteren al weer prijsgegeven, nadat een renteverhoging in China het sentiment drukte. Vandaag daalde de Nikkei 0,1 procent tot 10.605,65 punten. In Seoul raakte de Kospi-index 1,8 procent kwijt. De All Ordinaries in Sydney won 0,1 procent, onder meer gestut door mijnbouwers en financiële waarden. In Hongkong stond de Hang Seng-index in de middaghandel 1,2 procent lager.

WALL STREET

In mineur

NEW YORK — De Amerikaanse aandelenmarkten zijn vandaag lager van start gegaan. Het sentiment stond onder meer door tegenvalende prestaties van Cisco Systems onder druk. Wat tegenwicht werd geboden door cijfers over de wekelijkse uitkeringsaanvragen. Kort na de handelsaanvang noteerde de Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende bedrijven 0,4 procent lager op 12.186 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index daalde 0,5 procent tot 1314 punten en technologiebeurs Nasdaq moest 0,9 procent terug tot 2764 punten. Het aantal eerste uitkeringsaanvragen daalde vorige week in de Verenigde Staten sterker dan verwacht tot 383.000. Economen rekenden vooraf in doorsnee op een afname tot 410.000 aanvragen. Fabrikant van netwerkkaparaatuur Cisco (min 11 procent) wist de ogen in negatieve zin op zich gericht. Het concern rapporteerde gisteren na het sluiten van de beurs zwakker dan verwachte prestaties over het tweede kwartaal van zijn gebroken boekjaar. Voor de derde keer op rij werd een zwakke prognose afgegeven en waarschuwde het bedrijf voor krimpende overheidsbestedingen en toenemende concurrentie.

DEN HAAG — De Consumentenbond wil samen met consumenten een vuist maken tegen de hoge hypotheektarieven. De vereniging begint op haar website een handtekeningactie om bij de banken en de politiek te eisen dat de tarieven omlaag gaan. Dat heeft de Consumentenbond vandaag bekendgemaakt.

“Consumenten gaan gebukt onder een hypotheekrente die al meer dan twee jaar gemiddeld 1 procent te hoog is. Dit kost consumenten duizenden euro's per jaar”, aldus de bond. Wie de petitie ondertekent, kan aangeven bij welke bank de hypotheek is afgesloten. “Vinden we bij de banken geen gehoor, dan is het aan de politiek om in te grijpen”,

zegt Bart Combée, directeur van de Consumentenbond. Volgens de bond betalen huizenbezitters met een hypotheek van 200.000 euro, circa 2000 euro bruto te veel per jaar. De vereniging vindt het onrechtmatig dat consumenten geen voordeel hebben, nu banken zelf goedkoper kunnen lenen. “Onder andere door het gebrek aan concurrentie stellen de ban-

ken voor consumenten onredelijke hypotheektarieven vast”, aldus Combée. Consumentenorganisaties uitten al langere tijd kritiek op de dure hypotheektarieven in Nederland. De Nederlandse Mededingingsautoriteit (NMa) is vorig jaar een onderzoek gestart naar de hypotheekmarkt. De uitkomsten hiervan komen naar verwachting in april naar buiten.

De Nederlandse Vereniging van Banken (NVB) stelt in een reactie dat de hypotheekrente in Nederland gemiddeld historisch laag is.

HP komt met TouchPad



Foto: AFP

SAN FRANCISCO — De Amerikaanse computerfabrikant Hewlett-Packard (HP) heeft vandaag de nieuwe tabletcomputer TouchPad gelanceerd. De nieuwe gadget draait op het besturingssysteem WebOS. De TouchPad heeft een 9,7 inch touchscreen (24,6 centimeter) en weegt 700 gram. De tabletcomputer heeft daarmee dezelfde grootte en hetzelfde gewicht als de iPad van Apple. Tennisster Serena Williams (r) mocht het nieuwe apparaat uitproberen tijdens de introductie. De TouchPad komt halverwege dit jaar op de markt in Europa en de Verenigde Staten. HP heeft niet bekendgemaakt hoeveel de tablet gaat kosten.

‘Recessie dreigt bij oplopende olieprijs’

PARIJS — Het Internationale Energie Agentschap (IEA) vreest dat de geïndustrialiseerde landen op een recessie afstevenen als de olieprijsen blijven stijgen. Dat blijkt uit het vandaag gepubliceerde maandelijke rapport over de oliemarkt.

“Onder de huidige ramingen op basis van 90 dollar per vat ruwe olie kan de rekening voor het importeren van olie oplopen tot 4,7 procent van het mondiale bruto binnenlands product”, aldus het IEA. Het agentschap acht een recessie waarschijnlijk bij een niveau van 5 procent. Het IEA schat de olierekening voor 2010 op 4,1 procent van het mondiale bbp, waarmee het bbp in de

Oesolanden 0,8 procent lager uitviel. Het agentschap adviseert de 34 landen van de Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling bij hun energiebeleid. Een vat ruwe Amerikaanse olie (WTI) kostte gisteren bijna 87 dollar. De prijs van een vat Brentolie schoot recent door de 100 dollar vanwege zorgen over het mogelijke effect van de protesten in Egypte op de doorvoer van olie door het Suezkanaal. Brentolie kostte 102,70 dollar per vat. Het IEA zei vandaag te verwachten dat de vraag naar olie alsmaar zal blijven stijgen dit jaar, gedreven door het economische herstel dat op zijn beurt met name wordt aangejaagd door China. Dat land importeerde in december dagelijks 10,4

miljoen vaten olie, 17,7 procent meer dan in dezelfde maand in 2009. In de Oesolanden zal de vraag dit jaar met 90.000 vaten per dag stijgen ten opzichte van 2010 tot in totaal 46 miljoen vaten per dag. In december waren de olievoorraden in de Oesolanden nog toereikend om voor 57,5 dagen aan de vraag te voldoen. Dat is de kortste termijn in twee jaar. De Organisatie van Olie Exporterende Landen (Opec) maakte vandaag bekend de productie vorige maand te hebben verhoogd naar 29,72 miljoen vaten olie per dag. Dat is het hoogste niveau sinds december 2008. De Opec verhoogde ook de prognose voor de vraag naar olie met 170.000 vaten per dag naar 1,4 miljoen vaten per dag.

‘Nokia wil systeem Microsoft gebruiken’

NEW YORK — De Finse mobieltjesfabrikant Nokia wil gebruikmaken van het besturingssysteem van Microsoft voor mobiele telefoons. Beide ondernemingen voeren daarover gesprekken, zo meldde de Amerikaanse zakenkrant The Wall Street Journal vandaag.

Nokia-topman Stephen Elop maakt de overeenkomst mogelijk morgen bekend als beide partijen snel tot een akkoord komen. Het concern

presenteert morgen in Londen zijn nieuwe strategie. Volgens analisten is het mogelijk dat Nokia ook een overeenkomst weet te sluiten met Google om gebruik te kunnen maken van het besturingssysteem Android. Nokia, Microsoft en Google willen niet reageren op de geruchten. Elop zei eerder deze week in een intern memo dat Nokia in een crisis verkeert. Volgens de topman staat het concern momenteel op een ‘brandend platform omringd

door een vuur van concurrentie’. Nokia zou daarom radicale keuzes moeten maken.

De memo was een vernietigende aanklacht tegen het besturingssysteem Symbian, dat niet concurrerend genoeg zou zijn. Onderzoeksbureau Canalys maakte onlangs bekend dat Android, het besturingssysteem voor smartphones van Google, Nokia's Symbian heeft voorbijgestreefd als grootste platform ter wereld.

“De concurrentie op de hypotheekmarkt trekt momenteel aan met enkele nieuwe spelers”, aldus de belangenbehartiger. Daarnaast wijst de NVB erop dat het langetermijnkarakter van hypotheekverstrekking betekent dat ‘korte’ tarieven die banken zelf betalen, per definitie maar zeer beperkt invloed hebben op de hoogte van de hypotheekrente. In dat licht benadrukt de NVB het belang van een goed feitenonderzoek. De vereniging zegt het onderzoek van de NMa met vertrouwen tegemoet te zien.

Air France-KLM verlaagt winstverwachting

PARIJS — Air France-KLM gaat haar operationele winstdoelstelling voor het gebroken boekjaar 2010/2011 niet halen. Het luchtvaartconcern zei gisteren bij de presentatie van de derdekwartaalcijfers onder de verwachting van 300 miljoen euro uit te komen. Het concern gaat wel uit van een positieve operationele winst. In het derde kwartaal van het boekjaar kwam de omzet uit op 5,2 miljard euro, gelijk aan de verwachting van analisten. De operationele winst bleef steken op 81 miljoen euro, waar marktvorsers gemiddeld hadden gerekend op 128 miljoen euro. Bovendien rekenden analisten op een nettowinst van 24,1 miljoen euro, maar Air France-KLM bleek een verlies te hebben geleden van 46 miljoen euro. Het concern had in de laatste maand van 2010 erg veel last van het extreme winterweer in verschillende delen van de wereld. De weersomstandigheden in december alleen al drukten naar schatting van het bedrijf de omzet met 70 miljoen euro.

In oktober moest het concern kampen met een staking in Frankrijk van de luchtverkeersleiding. In totaal moest Air France-KLM 6900 vluchten schrappen in het laatste kwartaal van vorig jaar. Air France-KLM waarschuwde ook dat de omzet in het lopende kwartaal (tot eind maart) door de geopolitieke gebeurtenissen, zoals in Egypte en Tunesië, negatief beïnvloed zal worden. Bovendien is er sprake van overcapaciteit door het verhoogde aanbod van vluchten door concurrerende luchtvaartmaatschappijen. Het concern benadrukt in het persbericht dat de verschillende eenmalige gebeurtenissen – vulkaanuitbarsting, weersomstandigheden, stakingen en geopolitieke gebeurtenissen – het structurele herstel van Air France-KLM niet beïnvloeden. Zo zijn onder meer kostenbesparingen (exclusief brandstof) in lijn met de verwachtingen en ziet het aantal boekingen vanaf half maart er goed uit, aldus het bedrijf.

Britse rente ongemoeid

LONDEN — De Bank of England (BoE), de Britse centrale bank, heeft het belangrijkste rentetarief ongemoeid gelaten op 0,5 procent. Dat maakte de bank vandaag bekend.

De rente ligt al bijna twee jaar op dit historisch lage niveau. De meeste economen gingen ervan uit dat de rente ongewijzigd zou blijven. Andere economen hielden juist wel rekening met een

renteverhoging vanwege de oplopende inflatie.

De inflatie bedroeg in december 3,7 procent tegen 3,3 procent in november. BoE-voorzitter Mervyn King zei vorige maand al te vrezen voor een inflatie van bijna 5 procent in de komende maanden. De geldontwaarding ligt al langer dan een jaar boven de doelstelling van 2 procent, die de BoE hanteert.

Nederlanders lenen minder

DEN HAAG — Nederlanders hebben vorig jaar opnieuw minder geleend. In totaal werd voor 9,3 miljard euro aan krediet verstrekt. Dat is 366 miljoen euro minder dan in 2009, zo blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Het geleende bedrag per persoon bleef vrijwel ge-

lijk, maar er hebben minder mensen krediet opgenomen. Financieringsmaatschappijen hebben vorig jaar iets meer leningen verstrekt dan in 2009. Dat is vooral het gevolg van de toegenomen autoverkoop. De roodstand is vorig jaar wel toegenomen. Nederlandse consumenten stonden voor 10 miljard euro in de min op hun betaalrekeningen. Eind 2009 was dat nog 9,7 miljard euro.

‘Google en Facebook azen op Twitter’

WASHINGTON — Facebook en internetbedrijf Google hebben de afgelopen maanden overnamegesprekken gevoerd met de Amerikaanse microblogdienst Twitter. Dat meldde de Amerikaanse zakenkrant *The Wall Street Journal* vandaag. Topmannen van Facebook en Google zouden hebben gesproken met bestuurders van Twitter over de mogelijkheden tot een overname van de microblogdienst. Volgens bronnen hebben de gesprekken nergens toe geleid. Zowel Twitter, Facebook als Google wil niet reageren op de geruchten. Topman Dick Costolo van Twitter zei onlangs nog dat zijn bedrijf zelfstandig wil blijven en ook geen beursgang overweegt.

Renault buigt verlies om in winst

PARIJS — De Franse auto-productent Renault heeft vorig jaar weer zwarte cijfers geschreven. Het concern liet vandaag weten in 2010 een nettowinst te hebben geboekt van 3,42 miljard euro. In 2009 stond er nog een nettoverlies in de boeken van 3,12 miljard euro. De ommezwaai was vooral te danken aan een eenmalige boekwinst van 2 miljard euro op de verkoop van een aandelenbelang in het Zweedse Volvo. Renault verwacht dat de autoverkoop en omzet in 2011 verder toenemen. De onderneming verkocht vorig jaar een recordaantal auto's van ruim 2,6 miljoen, een stijging van 14 procent ten opzichte van 2009.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	10-Feb		PREV.	10-Feb		
DOW JONES	12239.89	12200.91	AEX	369.18	369.66		
S&P 500 INDEX	1320.88	1317.48	AEGON NV	5.63	5.56		
NASDAQ	2789.07	2781.27	AGEAS	2.35	2.30		
RUSSELL 2000 INDEX	809.27	810.39	AHOLD NV	9.80	9.77		
EAFE USD	1740.72	1740.72	ASTORIA FINL	14.72	14.65		
SPDR S&P 500 ETF	132.27	131.92	AKZO NOBEL	46.99	48.72		
SPDR DJIA TRUST	122.28	121.87	ASML HOLDING NV	31.57	31.27		
S&P 500 INDEX	1320.88	1317.48	CORIO NV	48.26	48.13		
AMAZON.COM INC	185.30	185.78	DANONE	44.41	44.05		
AMERICAN EXPRESS	45.72	45.78	DSM (KONIN)	43.86	44.05		
BIOGEN IDEC INC	66.00	66.03	HAL TRUST	98.00	97.60		
CISCO SYSTEMS	22.04	19.20	HEINEKEN NV	36.98	36.39		
CITIGROUP INC	4.64	4.60	ING GROEP NV-CVA	9.07	8.97		
WALT DISNEY CO	43.36	43.48	IMTECH NV	27.71	27.56		
EBAY INC	31.95	32.84	KPN (KONIN) NV	11.84	11.90		
ENZON PHARMACEUT	11.26	11.26	KONINKLIJKE PHIL	23.25	23.42		
GENERAL ELECTRIC	21.31	21.12	REED ELSEVIER	10.18	10.20		
GOOGLE INC-CL A	616.50	613.78	REXEL SA	17.84	17.82		
HEWLETT-PACKARD	48.94	49.03	ROBECO NV	24.26	24.02		
HOME DEPOT INC	37.17	37.20	ROLINCO NV	21.46	21.30		
IBM	164.65	164.72	RORENTO NV	47.95	47.97		
INTEL CORP	21.46	21.72	ROYAL DUTCH SH-A	25.22	25.35		
JOHNSON&JOHNSON	60.88	60.82	TNT NV	20.58	20.58		
MEDTRONIC INC	39.65	39.45	TOMTOM	7.67	7.61		
MICROSOFT CORP	27.97	27.58	UNILEVER NV-CVA	21.80	21.87		
3M CO	90.78	90.20	WEISSANEN NV	2.73	2.71		
MOTOROLA SOLUTIO	39.55	39.41	WOLTERS KLUWER	17.36	17.45		
NVIDIA CORP	23.29	22.78	WP-STEWART HLDGS	182.40	183.64		
PRIZER INC	19.05	18.94	ETFS	PREV.	10-Feb		
PROCTER & GAMBLE	64.39	64.55	SPDR-FINL SELECT	16.85	16.82		
QUALCOMM INC	56.21	56.66	ISHARES-DJ DIV	51.01	50.86		
ROYAL DUTCH-ADR	69.30	69.07	ISHARES-DJ HEALT	67.06	67.07		
SCHLUMBERGER LTD	88.49	89.30	ISHARES-DJ CN GD	65.32	65.05		
SPRINT NEXTEL CO	4.35	4.51	ISHARES MSCI PAC	47.26	46.96		
SYSCO CORP	28.05	28.11	ISHARES-SP500 GR	68.52	68.44		
TEXAS INSTRUMENT	35.10	34.96	ISHARES-S&P EURO	42.18	41.57		
TIME WARNER INC	36.93	36.68	POWERSHARES DB C	28.92	28.83		
VISA INC-CLASS A	73.28	74.84	POWERSH-QQQ	57.93	57.89		
YAHOO! INC	16.43	16.58	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	9-Feb		
			SCOTIABK-CAN GRW	3.22	3.22		
			SCOTIABK-GLB GRW	1.92	1.92		
			SCOTIABK-MMK USD	13.05	13.05		
			SCOTIABK-USD BD	2.43	2.43		
			SCOTIABK-US GRW	7.80	7.80		

A Standard Of Excellence Since 1916

